PROJECTS

Caimi
BREVETTI

INDEX

Conference & Meeting Rooms 4

Reception & Public Spaces 14

Offices & Workplaces 22

Libraries, Displays & Exhibitions 34

Restaurants & Cafes 42

Break & Relax Areas 50

Shops 58

Home 68

Product Details 76

CONFERENCE & MEETING ROOMS

SPEECH
design Angelotti & Cardile

P.162

P.162

P.164

P.166

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

ARCHIMEDE P.132
design Caimi Lab

PEGASO
design Angelotti & Cardile

P.104

P.102

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

MEETING P.160
design Caimi Lab

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

PEGASO P.102
design Angelotti & Cardile

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

MEETING P.160
design Caimi Lab

BATTISTA P.182
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

BIG P.94
design Marc Sadler

PEGASO P.104
design Angelotti & Cardile

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

MAESTRALE P.188
design Massimo Colagrande

RECEPTION & PUBLIC SPACES

ULISSE INOX P. 124
design Caimi Lab

JOLLY P. 109
design Caimi Lab

KOALA P. 142
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

PRISMA P. 210
design Sezgin Aksu, Silvia Suardi

BATTISTA
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

P. 182

P. 182

P. 185

P. 156

ULISSE P.122
design Caimi Lab

DUO P.177
design Angelotti & Cardile

KOALA TOTEM P.154
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

BATTISTA P.158
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

BIG P.94
design Marc Sadler

KOALA
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

P.147

P.143

PEGASO P.100
design Angelotti & Cardile

AMBROGIO P.172
design Angelotti & Cardile

ARCHIMEDE P.132
design Caimi Lab

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

CICERONE P.108
design Lorenzo Stano

MET'ALL P.178
design Sezgin Aksu

DESIGN COLLECTION P.200
design Caimi Lab

BIG P.94
design Marc Sadler

OFFICES & WORKPLACES

SPEECH P.162
design Angelotti & Cardile

PEGASO
design Angelotti & Cardile

P.102 P.102

KALEIDOS
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

P.115 P.112

ARIANNA P.126
design Caimi Lab

BIG P.94
design Marc Sadler

PRISMA P.210
design Sezgin Aksu, Silvia Suardi

OREDODICI P.218
design Caimi Lab

OPERA P.228
design Raffaello Manzoni

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

PEGASO
design Angelotti & Cardile

P.102

P.102

KALEIDOS P.114
Design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

OREDODICI P.218
design Caimi Lab

MAXI P.208
design Caimi Lab

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

PEGASO P.102
design Angelotti & Cardile

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

MET'ALL P.178
design Sezgin Aksu

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

BATTISTA P.184
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

BIG P.94
design Marc Sadler

PEGASO P.102
design Angelotti & Cardile

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

OPERA P.228
design Raffaello Manzoni

SOCRATE P.80
design Caimi Lab

PEGASO P.102
design Angelotti & Cardile

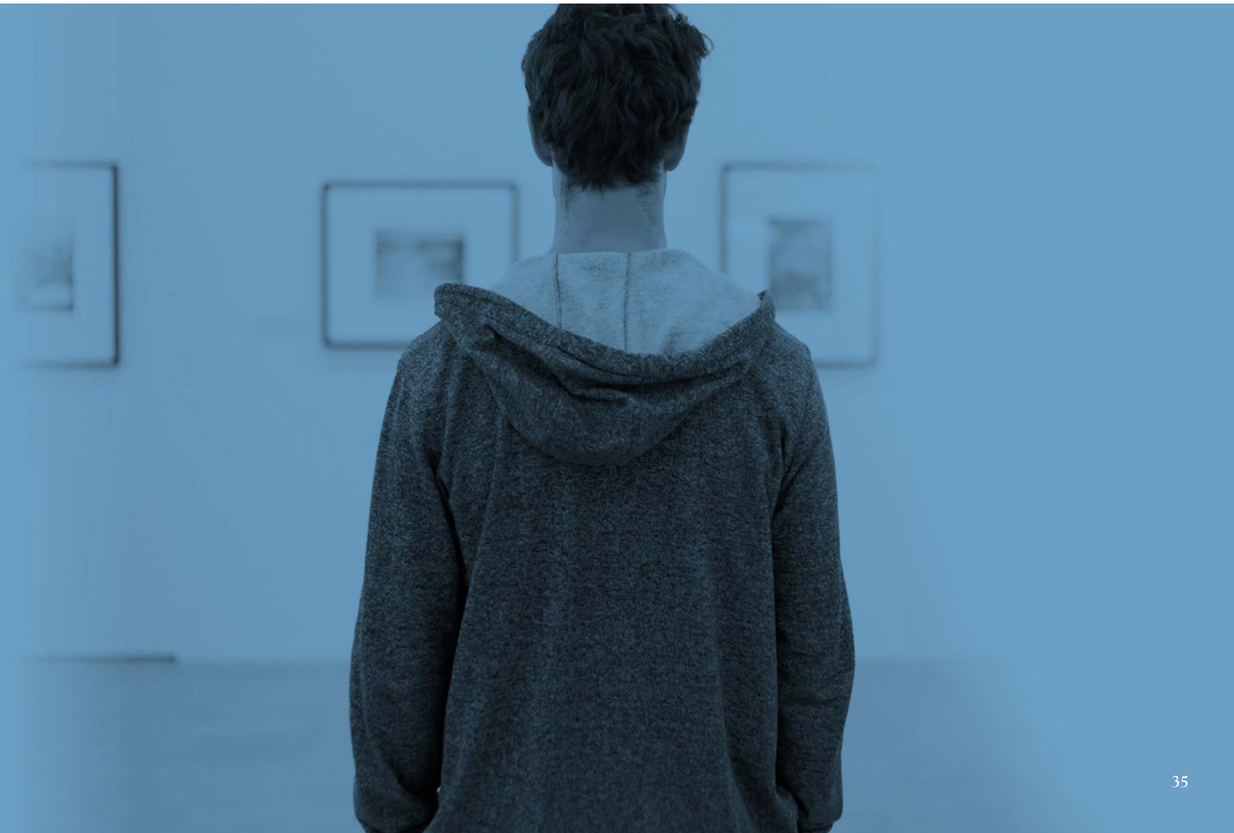
KALEIDOS P.114
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

BRERA P.140
design Raffaello Manzoni

QUADRANGOLO P.191
design Sezgin Aksu, Silvia Suardi

DESIGN COLLECTION P.200
design Caimi Lab

LIBRARIES, DISPLAYS & EXHIBITIONS



SOCRATE
design Caimi Lab

P.92

P.78

P.91

MEGA LED P.226

KOALA-T P.148
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

OREDODICI P.218
design Caimi Lab

SWING P.174
design Claudio Bellini

BIG
design Marc Sadler

P.94

P.94

SOCRATE
design Caimi Lab

P.91

P.78

P.80

KOALA-T
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

P.148

P.148

KALEIDOS P.120
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

MET'ALL P.178
design Sezgin Aksu

ARCHIMEDE DISPLAY P.152
design Caimi Lab

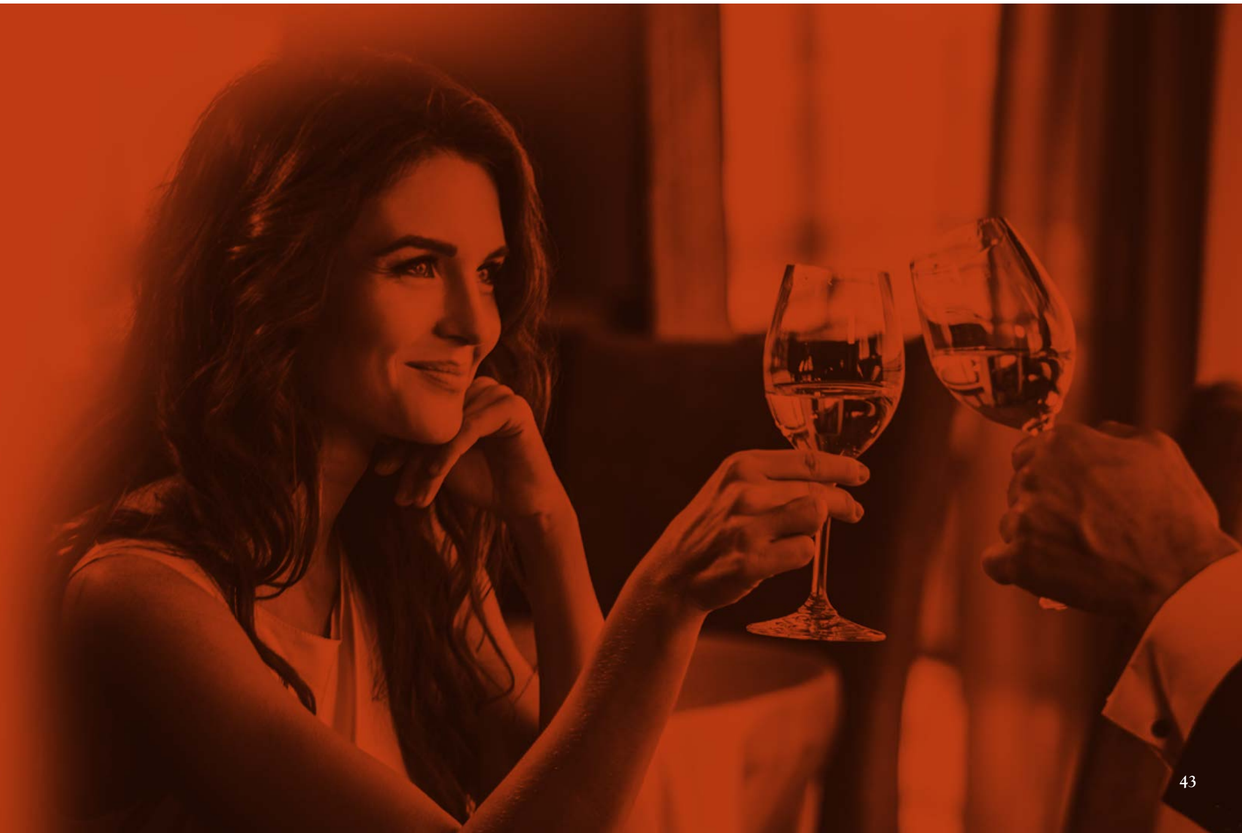
KOALA-T P.148
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

KOALA P.147
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

KOALA TOTEM P.154
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

BATTISTA P.156
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

RESTAURANTS & CAFES



JOLLY P.109
design Caimi Lab

PEGASO P.102
design Angelotti & Cardile

PLATONE P.116
design Sezgin Aksu

ARIANNA GRANELLI P.129
design Caimi Lab/Frida Doveil

QUADRANGOLO P.191
design Sezgin Aksu, Silvia Suardi

BIG P.94
design Marc Sadler

KALEIDOS STOOL P.110
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

BATTISTA P.185
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

PRISMA P.210
design Sezgin Aksu, Silvia Suardi

JOLLY P.109
design Caimi Lab

KALEIDOS P.114
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

SOCRATE
design Caimi Lab

P.78

P.80

LIDO P.170
design Caimi Lab

AMANITA P.176
design Giulio Iacchetti

BRERA P.140
design Raffaello Manzoni

HI-TECH P.198
design Caimi Lab

PRISMA P.210
design Sezgin Aksu, Silvia Suardi

CICERONE P.108
design Lorenzo Stano

JOLLY P.109
design Caimi Lab

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

KALEIDOS STOOL P.110
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

PLATONE
design Sezgin Aksu

P.116

P.118

P.118

BIG
design Marc Sadler

BIG P.94

BIG P.94

BATTISTA
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

P.180

P.136

BREAK & RELAX AREAS

JOLLY P.109
design Caimi Lab

KALEIDOS STOOL P.110
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

ARIANNA P.126
design Caimi Lab

GEKO P.138
design Giulio Iacchetti

KOALA-T P.148
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

MAXI P.208
design Caimi Lab

OREDODICI P.218
design Caimi Lab

DUO P.177
design Angelotti & Cardile

QUADRANGOLO P.191
design Sezgin Aksu, Silvia Suardi

CICERONE P.108
design Lorenzo Stano

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

KALEIDOS STOOL P.110
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

LIDO P.170
design Caimi Lab

STELLA
design Alessandro Mendini, Francesco Mendini

P.186

P.186

CENTOLITRI P.206
design Caimi Lab

BRERA P.140
design Raffaello Manzoni

PLATONE
design Sezgin Aksu

P.116

P.118

P.118

PEGASO P.102
design Angelotti & Cardile

BIG P.94
design Marc Sadler

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

KOALA P.142
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

PRISMA P.210
design Sezgin Aksu, Silvia Suardi

MAESTRALE P.188
design Massimo Colagrande

OREDODICI P.218
design Caimi Lab

SHOPS

BIG P.94
design Marc Sadler

KOALA-T P.148
design Michele De Lucchi con Sezgin Aksu

PEGASO P.100
design Angelotti & Cardile

OPERA P.228
design Raffaello Manzoni

DESK-UP P.222
design Acropoli, Caimi Lab

KALEIDOS P.115
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

PLATONE P.118
design Sezgin Aksu

ARIANNA GRANELLI P.129
design Caimi Lab/Frida Doveil

SOCRATE
design Caimi Lab

P.78

P.78

P.80

LIDO P.170
design Caimi Lab

SOCRATE
design Caimi Lab

P.78

P.80

PEGASO P.104
design Angelotti & Cardile

BIG P.94
design Marc Sadler

KALEIDOS P.115
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

AMBROGIO P.172
design Angelotti & Cardile

HOME

BIG P.94
design Marc Sadler

PEGASO P.100
design Angelotti & Cardile

KALEIDOS P.115
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

STELLA P.186
design Alessandro Mendini, Francesco Mendini

KALEIDOS P.114
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

JOLLY P.109
design Caimi Lab

GEKO P.138
design Giulio Iacchetti

SOCRATE P.78
design Caimi Lab

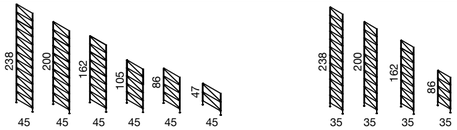
PEGASO P.102
design Angelotti & Cardile

KALEIDOS P.112
design Michele De Lucchi e Sezgin Aksu

GEKO P.138
design Giulio Iacchetti

PRODUCT DETAILS

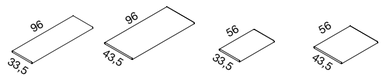
10 MONTANTI
UPRIGHTS
MONTANTS
STÄNDER
LATERALES



I→Montanti in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio metallizzato. EN→Uprights in chromed steel or painted with epoxy powders in matt white or metallized gray. F→Montants en acier chromé ou peint en époxy blanc mat ou gris métallisé. D→Seitenteile aus verchromtem oder mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl, Endbehandlung mattweiß oder grau metallic. E→Laterales en acero cromado o recubierto con polvo epoxi color blanco mate o gris metalizado.

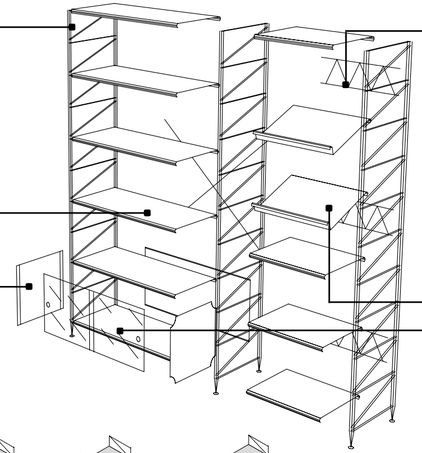
3 FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

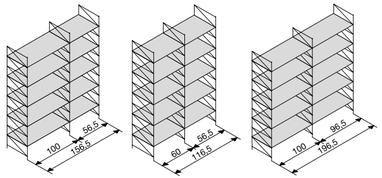
4 RIPIANI
SHELVES
RAYONS
REGALE
ESTANTES



I→Ripiani in vetro temperato trasparente o in acciaio pieno o microforato, verniciati con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio metallizzato, disponibili con o senza bordo rialzato posteriore. EN→Shelves in transparent tempered glass or in solid/micro-perforated steel, painted with epoxy powders in matt white or metallized gray, available with or without rear raised edge. F→Tablettes en verre trempé transparent ou en acier plein ou micro-perforé peint en époxy blanc mat ou gris métallisé, disponibles avec ou sans rebord postérieur surélevé. D→Regalböden aus gehärtetem Glas oder Vollstahl oder mikroperforiertem Stahl, mit Epoxypulver in mattweiß oder grau metallic lackiert, mit oder ohne erhöhter Hinterkante erhältlich. E→Estantes de vidrio templado transparente o de acero de alma llena o perforado, recubiertos con polvos epoxi blanco mate o gris plateado, disponibles con o sin borde posterior en relieve.

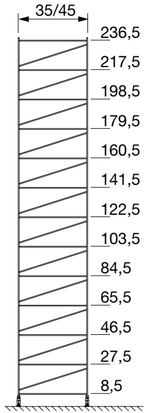
5 FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS





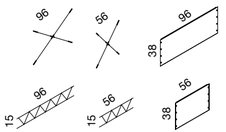
2 CHIUSURE LATERALI
LATERAL PANELS
PANNEAUX LATERALES
SEITENSCHLIESSUNGEN
CIERRES LATERALES

I→Chiusure laterali in acciaio pieno verniciato con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio metallizzato. EN→Side closures in plain steel, powder-coated mat white or metal grey. F→Fermetures latérales en acier plein peint époxy blanc mat ou gris métallisé. D→Seitenteile aus pulverbeschichtetem Stahl in den Farben mattweiß oder grau metallic. E→Cierres laterales de acero compacto recubierto con polvo epoxi color blanco mate o gris metalizado.



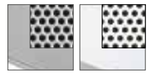
I→Dimensioni in cm
EN→Dimensions in cm
F→Dimensions en cm
D→Dimensionen in cm
E→Dimensiones en cm

6 CROCIERE E SCHIENALI
BRACING CROSSES AND BACK PANELS
CROISILLONS ET PANNEAUX POSTÉRIEURS
STABILISIERUNGSKREUZE UND RÜCKWÄNDE
SOPORTES TRASEROS Y TRASERAS

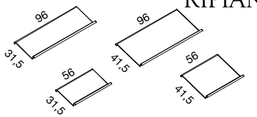


I→Crociere e schienalini disponibili in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio metallizzato. Schienali in acciaio pieno verniciati con polveri epossidiche colore grigio metallizzato o bianco opaco. EN→Bracing crosses and back panels in chrome-plated or powder-coated steel, mat white or metal grey. Backs in plain powder-coated steel, mat white or metal grey. F→Croisillons et raidisseurs disponibles en acier chromé ou peint époxy blanc mat ou gris métallisé. Dossiers en acier plein peint époxy, blanc mat ou gris métallisé. D→Kreuze und Rückwände erhältlich in verchromtem oder mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, in den Farben mattweiß oder grau metallic. Rückwände aus Vollstahl, mit Epoxypulver beschichtet in den Farben mattweiß oder grau metallic. E→Soportes traseros y pequeños respaldos disponibles en acero cromado o recubierto con polvo epoxi color blanco mate o gris metalizado. Respaldos de acero compacto recubierto con polvo epoxi color blanco mate o gris metalizado.

FINITURE 2
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS



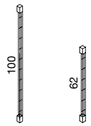
4 RIPIANI INCLINATI
INCLINED SHELVES
RAYONS INCLINES
SCHRÄGEN REGALE
ESTANTES INCLINADOS



I→Ripiani/espositori inclinati in acciaio microforato verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio metallizzato. EN→Sloped shelves/display units in micro-perforated steel painted with epoxy powders in matt white or metallized gray finish. F→Présentoirs inclinés en acier microperforé peint en époxy, blanc mat ou gris métallisé. D→Schrägausstellungstablare/-regalfächer aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, mattweiß oder grau metallic. E→Estantes expositores inclinados en acero recubierto con polvo epoxi, blanco mate o gris metalizado.

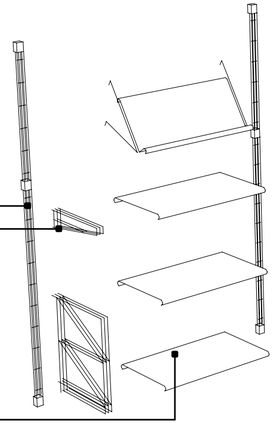
12 CHIUSURE SCORREVOLI
SLIDING PANELS
PANNEAUX COULISSANTS
SCHIEBETÜREN
CIERRES DESLIZANTES

2 MONTANTI
UPRIGHTS
MONTANTS
STÄNDER
LATERALES

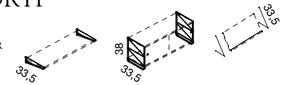


2 FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

I→Montanti in acciaio verniciato con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio metallizzato. **EN→**Uprights in powder-coated steel, mat white or metal grey. **F→**Montants en acier peint en époxy, blanc mat ou gris métallisé. **D→**Seitensteher aus Stahl, mit Epoxypulver beschichtet, Farbe mattweiß oder grau metallic. **E→**Laterales de acero recubierto con polvo epoxi color blanco mate o gris metalizado.



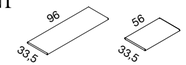
3 SUPPORTI
SUPPORTS
SUPPORTS
BODENHALTER
SOPORTES



2 FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

I→Supporti in acciaio verniciato con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio metallizzato. **EN→**Supports in powder-coated steel, mat white or metal grey. **F→** Supports en acier peint en époxy, blanc mat ou gris métallisé. **D→**Halterungen aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, Farbe mattweiß oder grau metallic. **E→**Soportes de acero recubierto con polvo epoxi color blanco mate o gris metalizado.

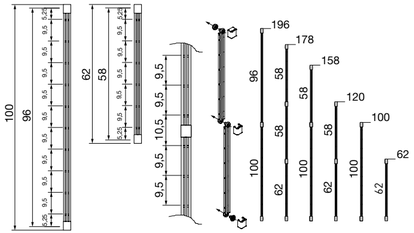
2 RIPIANI
SHELVES
RAYONS
REGALE
ESTANTES

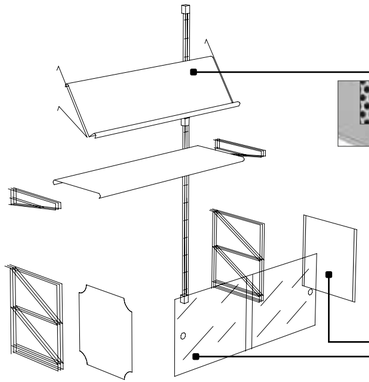


I→Ripiani in vetro temperato trasparente o in acciaio pieno o microforato, verniciati con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio metallizzato. **EN→**Shelves in transparent tempered glass or in solid/micro-perforated steel, painted with epoxy powders in matt white or metallized gray. **F→** Tablettes en verre trempé transparent ou en acier plein ou micro-perforé peint en époxy blanc mat ou gris métallisé. **D→** Regalböden aus gehärtetem Glas oder Vollstahl oder mikroperforiertem Stahl, mit Epoxypulver in mattweiß oder grau metallic lackiert. **E→**Estantes de vidrio templado transparente o de acero de alma llena o perforado, recubiertos con polvos epoxi blanco mate o gris metalizado.

6 FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

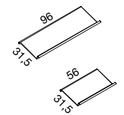
I→Dimensioni in cm
EN→Dimensions in cm
F→Dimensions en cm
D→Dimensionen in cm
E→Dimensiones en cm





FINITURE 2
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

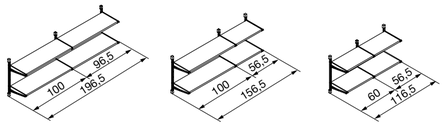
RIPIANI INCLINATI 2
INCLINED SHELVES
RAYONS INCLINES
SCHRÄGEN REGALE
ESTANTES INCLINADOS



I→Ripiani/espositori inclinati in acciaio microforato verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio metallizzato. **EN→**Inclined display shelves in mat white or metal grey powder-coated microperforated steel. **F→**Présentoirs inclinés en acier microperforé peint en époxy, blanc mat ou gris métallisé. **D→**Schrägausstellungstablare aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, mattweiß oder grau metallic. **E→**Estantes expositores inclinados en acero recubierto con polvo epoxi, blanco mate o gris metalizado.

CHIUSURE LATERALI 2
LATERAL PANELS
PANNEAUX LATERALES
SEITENSCHLIESSUNGEN
CIERRES LATERALES

I→Chiusure laterali in acciaio pieno verniciato con polveri epossidiche colore bianco opaco o grigio metallizzato. **EN→**Side panels in plain steel, powder-coated mat white or metal grey. **F→**Fermetures latérales en acier plein peint époxy blanc mat ou gris métallisé ou blanc mat. **D→**Seitenteile aus Vollstahl mit Epoxypulver beschichtet in den Farben mattweiß oder grau metallic. **E→**Cierres laterales de acero compacto recubierto con polvo epoxi color blanco mate o gris metalizado.

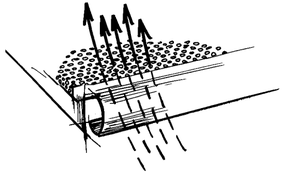


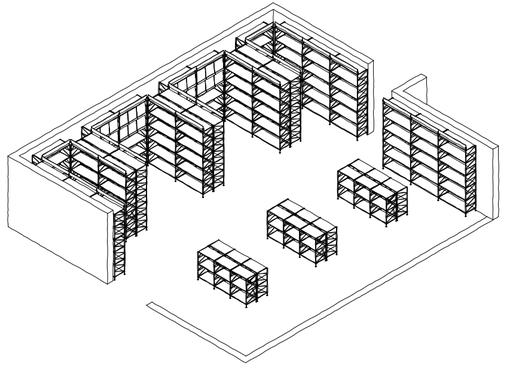
CHIUSURE SCORREVOLI 12
SLIDING PANELS
PANNEAUX COULISSANTS
SCHIEBETÜREN
CIERRES DESLIZANTES

I→Socrate è un sistema modulare di librerie con struttura in metallo caratterizzate dall'estrema flessibilità di composizione, adatto a soddisfare diverse esigenze sia in termini di spazio che di stile. Il sistema Socrate è disponibile nella versione autoportante oppure fissato a parete. **EN→**Socrate is a modular shelving system with metal structure, distinguished by its superior design flexibility that can meet a wide range of needs in terms of space and style. The Socrate system comes as freestanding or wall-mounted. **F→**Socrate est un système modulaire de bibliothèque avec une structure métallique caractérisée par la flexibilité extrême de sa composition, en mesure de répondre aux différentes exigences à la fois en termes d'espace et de style. Le système Socrate existe dans la version autoportante ou fixé à la paroi. **D→**Socrate ist ein Baukastensystem für Bücherregale mit Metallstruktur, das äußerst flexibel zusammengesetzt werden kann und sich an jeden Raum und jeden Stil anpasst. Das System Socrate ist als freistehende Version oder zur Wandmontage erhältlich. **E→**Socrate es un sistema expansible de librerías con estructura en metal caracterizado por la gran flexibilidad de composición, perfecto para hacer frente a necesidades distintas tanto en términos de espacio como de estilo. El sistema Socrate esta' disponible en versión autoportante y de sujeción en pared.

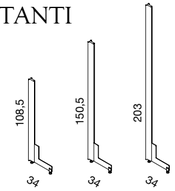
I→Espositore a tre ante in metacrilato con struttura di sostegno in acciaio cromato e verniciato. EN→Three-flap panels display unit in methacrylate with supporting structure in chrome-plated and epoxy powder-coated steel. F→Présentoir à trois volets en méthacrylate avec support en acier chromé et peint. D→Aussteller mit drei Türen aus Methacrylat mit Stützstruktur aus verchromtem und beschichtetem Stahl. E→Expositor de tres puertas de metacrilato con estructura de apoyo de acero cromado y recubierto.

I→I ripiani in acciaio pieno o microforato sono realizzati con bordo frontale a doppio spessore arrotondato anti-infortunio. La piegatura laterale permette l'aggancio diretto al montante. I ripiani microforati facilitano la circolazione dell'aria migliorando l'areazione dei libri e riducendo quindi la pericolosa formazione di umidità. **EN→**The shelves, in solid or microperforated steel, feature a rounded, accident-preventing, double thickness, front edge. The side fold allows the direct link to the upright. The microperforated shelves make the air circulation easier, thus improving the ventilation of books and reducing the dangerous formation of humidity. **F→**Les tablettes en acier, plein ou microperforé, sont réalisées avec rebord frontal à double épaisseur avec arrondi de sécurité. Le pliage latéral permet de les fixer directement au montant. Les tablettes microperforées facilitent l'aération des livres et réduisent le risque d'humidité. **D→**Die Regalböden, aus glattem oder micro-perforiertem Stahl, verfügen über einen abgerundeten verletzungssicheren verstärkten Vorderrand. Die seitlichen Abkantungen ermöglicht das direkte Einhängen in den Ständern. Die Regalböden mit Microperforation erleichtern die Luftzirkulation und verbessern die Belüftung der Bücher, wodurch gefährliche Feuchtigkeitsbildung verringert wird. **E→**Los estantes de acero tienen un borde en la parte anterior de doble espesor redondeado anti-caida. El doblez lateral permite engancharlos directamente al montante. Los estantes microperforados facilitan la circulación del aire mejorando la aireación de los libros reduciendo así la peligrosa formación de humedad.

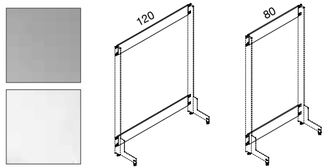


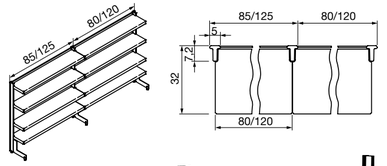


3 MONTANTI
UPRIGHTS
MONTANTS
STÄNDER
LATERALES



2 TRAVERSE
CROSSBARS
TRAVERSES
TRAVERSE
TRAVERSALES

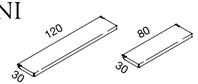




2 FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

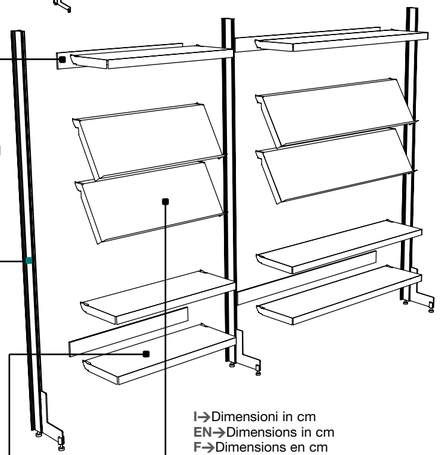
I→Montanti in alluminio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio argento. EN→Uprights in epoxy powder-coated mat white or silver grey aluminum. F→Montants en aluminium peint en époxy blanc mat ou gris argenté. D→Seitenteil aus mit Epoxypulver beschichtetem Aluminium, mattweiß oder silbergrau. E→Laterales de aluminio recubierto con polvo epoxi, acabado blanco mate o gris plata.

2 RIPIANI
SHELVES
RAYONS
REGALE
ESTANTES



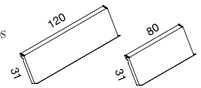
I→ Ripiani in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio argento. EN→Shelves in epoxy powder-coated steel, mat white or silver grey. F→Tablettes en acier peint en époxy, blanc mat ou gris argenté. D→Regalböden aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, mattweiß oder silbergrau. E→ Estantes de acero recubierto con polvos epoxi acabado blanco mate o gris plata.

2 FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS



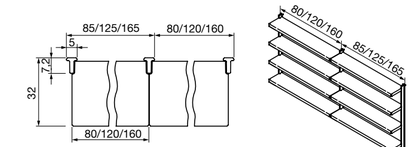
I→Dimensioni in cm
EN→Dimensions in cm
F→Dimensions en cm
D→Dimensionen in cm
E→Dimensiones en cm

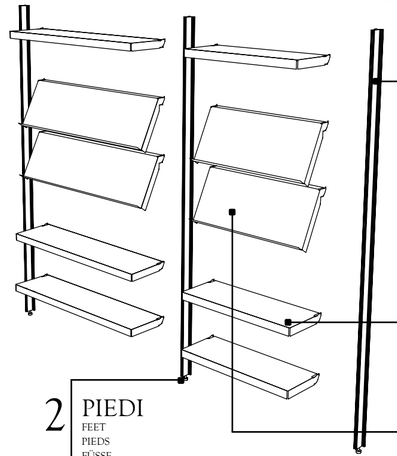
2 RIPIANI INCLINATI
INCLINED SHELVES
RAYONS INCLINES
SCHRÄGEN REGALE
ESTANTES INCLINADOS



2 FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

I→Ripiani/espositori inclinati in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio argento. EN→Inclined display shelves in powder-coated steel, mat white or silver grey. F→Rayons/présentoirs inclinés en acier peint en époxy, blanc mat ou gris argenté. D→Schrägausstellungstablare aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, mattweiß oder silbergrau. E→Estantes/expositores inclinados de acero recubierto con polvos epoxi acabado blanco mate o gris plata.





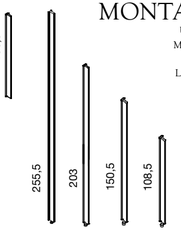
2 PIEDI
FEET
PIEDS
FÜSSE
PIES

I→Piedini in acciaio finitura nichel satinato: piedino basso e piedino alto per battiscopa. EN→ Feet in nickel-satin steel: low foot and high foot (for skirting). F→Pieds en acier nickel-satiné: pied bas et pied haut pour plinthe. D→Füße aus Stahl, Endbehandlung mattiertes Nickel: niedriger Fuß oder hoher Fuß für Sockelleiste. E→ Apoyos de acero acabado níquel-satinado: apoyo bajo o apoyo alto para rodapie.

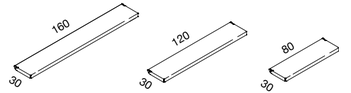
I→Montanti in alluminio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio argento. EN→Uprights in epoxy powder-coated mat white or silver grey aluminum. F→Montants en aluminium peint en époxy blanc mat ou gris argenté. D→Seitenteil aus mit Epoxypulver beschichtetem Aluminium, mattweiß oder silbergrau. E→Laterales de aluminio recubierto con polvo epoxi, acabado blanco mate o gris plata.

FINITURE 2
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

MONTANTI 5
UPRIGHTS
MONTANTS
STÄNDER
LATERALES

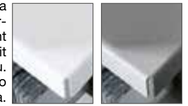


RIPIANI 3
SHELVES
RAYONS
REGALE
ESTANTES

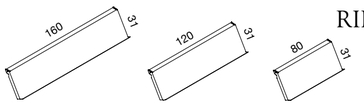


I→ Ripiani in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio argento. EN→Shelves in epoxy powder-coated steel, mat white or silver grey. F→Tablettes en acier peint en époxy, blanc mat ou gris argenté. D→Regalböden aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, mattweiß oder silbergrau. E→ Estantes de acero recubierto con polvos epoxi acabado blanco mate o gris plata.

FINITURE 2
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS



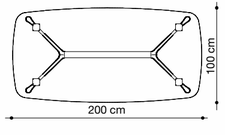
RIPIANI INCLINATI 3
INCLINED SHELVES
RAYONS INCLINES
SCHRÄGEN REGALE
ESTANTES INCLINADOS



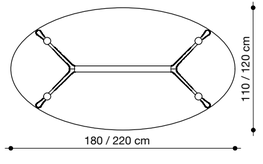
FINITURE 2
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

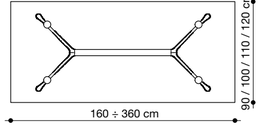
I→Ripiani/espositori inclinati in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o grigio argento. EN→Inclined display shelves in powder-coated steel, mat white or silver grey. F→Rayons/présentoirs inclinés en acier peint en époxy, blanc mat ou gris argenté. D→Schrägausstellungstablare aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl, mattweiß oder silbergrau. E→Estantes/expositores inclinados de acero recubierto con polvos epoxi acabado blanco mate o gris plata.

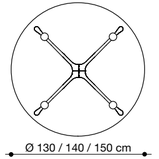
I→Big è una libreria in metallo caratterizzata da robusti montanti in alluminio estruso e da ripiani in acciaio con bordo frontale decisamente importante. Grazie alle sue caratteristiche la libreria Big è adatta a svariati ambienti. EN→Big is a metal bookcase marked by sturdy uprights in extruded aluminium and steel shelves with a very important front edge. Its characteristics make the bookcase Big suitable for several kinds of setting. F→Big est une bibliothèque en métal caractérisée par des montants robustes en aluminium extrudé et étagères en acier avec un bord de front considerable. Grâce à ses caractéristiques la bibliothèque Big est indiquée pour différent décors. D→Big ist ein Bücherregal aus Metall, das sich durch die robusten Seitensteher aus Aluminium und Regalböden aus Stahl mit sehr breiter Vorderkante auszeichnet. Dank seiner Eigenschaften ist Big für verschiedene Umgebungem geeignet. E→Big es una librería de metal caracterizada por sólidos montantes de aluminio extruido y por repisas de acero con un borde delantero muy marcado. Gracias a sus características la librería Big se adapta a muchos ambientes.

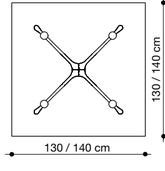


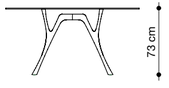
I→Design rigoroso per il tavolo Pegaso, studiato per raggiungere anche dimensioni importanti e proposto con piano in composito estremamente leggero con struttura a “sandwich” costituito da un’anima in legno listellare, racchiuso tra due lastre di alluminio rivestite in resina metallica con finitura bronzo fuso o ghisa. Il carattere artigianale della lavorazione rende ogni pezzo unico ed esclusivo. Alla semplicità e pulizia formale del piano contrappongono le forme sinuose della struttura, realizzata in alluminio lucido. EN→Clean design for Pegaso table, designed to reach large dimensions and proposed with top in extremely lightweight, layered composite material, comprised of a plywood core, sandwiched between two aluminium sheets, coated in metallic resin in a molten bronze or cast iron finish. The handcrafted quality of the workmanship makes every piece unique and exclusive. The sleek formal simplicity of the tabletop is set against the sinuous shape of the structure, built in polished aluminum. F→Design rigoureux pour la table Pegaso, conçue pour attaindre des grandes dimensions et proposée avec plateau en composite extrêmement léger avec une structure en “sandwich” composée d’un noyau en lattes de bois, enfermé entre deux plaques d’aluminium revêtues de résine métallique avec finition en bronze ou en fonte. Le caractère artisanal de l’ouvrage rend chaque pièce unique et exclusive. La simplicité et la netteté des formes du plateau, aussi bien dans la version béton que résine, sont en contraste avec les formes sinueuses de la structure, réalisée en aluminium poli. D→Klares Design zeichnet das Tischmodell Pegaso aus, dessen Ausführung sich auch hervorragend für große Dimensionen eignet. Die Tischplatte besteht aus einem extrem leichten Verbundmaterial mit einer “Sandwich-Struktur”, die sich aus einem Sperrholzkern zwischen zwei Aluminiumplatten zusammensetzt. Die Tischoberfläche und die Kanten sind mit einer Schicht metallfarbenem Acrylharz in Bronzeguss- oder Gusseisen-Optik verkleidet. Jede Tischplatte ist handgefertigt und daher ebenso einzigartig wie exklusiv. Die Einfachheit und formale Reinheit der Tischplattenausführung bildet einen interessanten Kontrast zur geschwungenen Form des Untergestells aus poliertem Aluminium. E→Un diseño riguroso para la mesa Pegaso, estudiado para conseguir grandes dimensiones y propuesto con plano compuesto ultra ligera con estructura tipo “sandwich” con alma de madera listonada, encerrada entre dos láminas de aluminio revestidas en resina metálica con acabado de bronce fundido o fundición gris. La artesanía del trabajo hace que cada pieza sea única y exclusiva. La simplicidad y las líneas limpias del plan tanto en la versión de cemento que de resina, contrasta con las formas sinuosas de la estructura, fabricado en aluminio pulido.

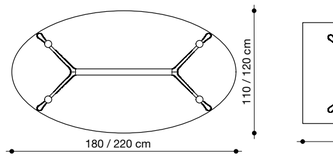


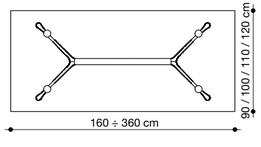


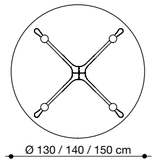


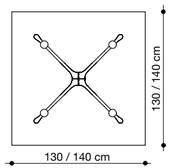


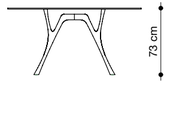






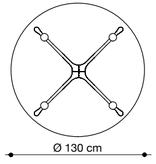


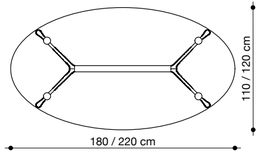


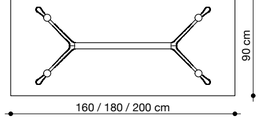


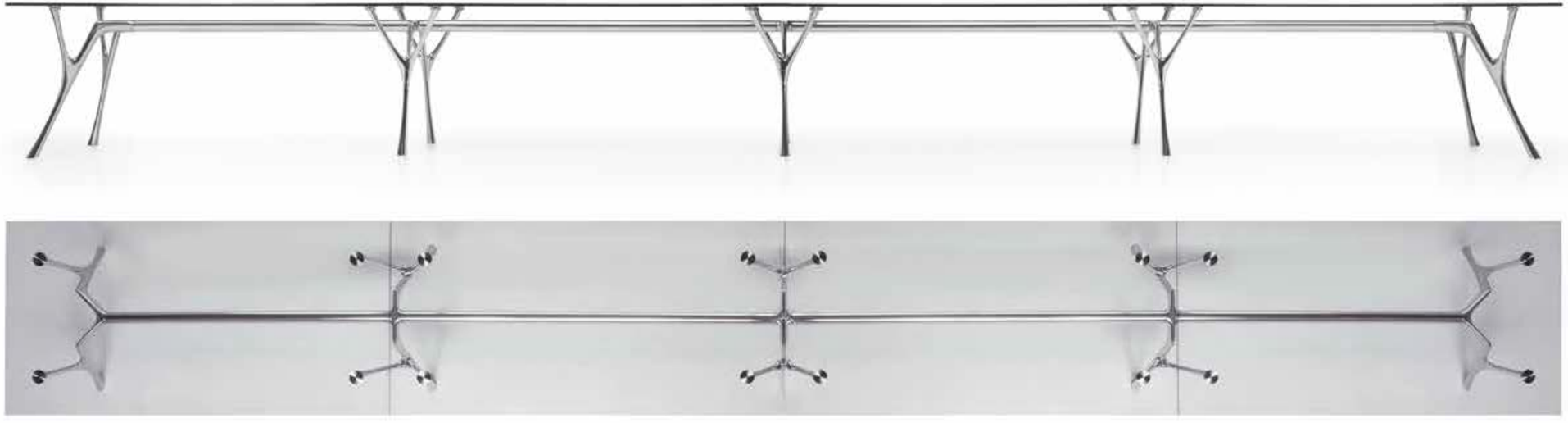
I→Design rigoroso per il tavolo Pegaso, studiato per raggiungere anche dimensioni importanti e proposto con piano in composito estremamente leggero con struttura a “sandwich” costituito da un’anima in legno listellare, racchiuso tra due lastre di alluminio rivestite nella parte superiore e sui bordi perimetrali con un foglio di resina acrilica bianca spazzolata oppure rivestite in cemento, in cui il carattere artigianale della lavorazione rende ogni pezzo unico ed esclusivo. Alla semplicità e pulizia formale del piano sia nella versione cemento che resina, si contrappongono le forme sinuose della struttura, realizzata in alluminio lucido o verniciato. **EN→**Clean design for Pegaso table, designed to reach large dimensions and proposed with table top made in a very lightweight composite with a layered structure made up of a wooden strips core, enclosed between two sheets of aluminium on the top and around the perimeter lined with a white, brushed acrylic sheet or covered with cement. The handcrafted quality of the workmanship makes every piece unique and exclusive. The sleek formal simplicity of the table top in the cement and resin versions is complemented by the sinuous shape of the structure, built in polished or powder-coated aluminium. **F→**Design rigoureux pour la table Pegaso, conçue pour attaindre des grandes dimensions et proposée avec plateau réalisé à partir d’un matériau composite extrêmement léger avec une structure en « sandwich ». Il est constitué d’une âme en contreplaqué latté et est renfermé entre deux plaques d’aluminium revêtues sur la partie supérieure et recouvertes d’une feuille de résine acrylique blanche brossée ou revêtues de béton. Le caractère artisanal de l’ouvrage rend chaque pièce unique et exclusive. La simplicité et la netteté des formes du plateau, aussi bien dans la version béton que résine, sont en contraste avec les formes sinueuses de la structure, réalisée en aluminium poli ou peint epoxy. **D→**Klares Design zeichnet das Tischmodell Pegaso aus, dessen Ausführung sich auch hervorragend für große Dimensionen eignet. Die Tischplatte besteht aus einem extrem leichten Verbundmaterial mit einer “Sandwich-Struktur”, die sich aus einem Sperrholzkern zwischen zwei Aluminiumplatten zusammensetzt. Die Tischoberfläche und die Kanten sind mit einer Schicht weißem gebürstetem Acrylharz verkleidet oder mit Zement beschichtet. Jede Tischplatte ist handgefertigt und daher ebenso einzigartig wie exklusiv. Die Einfachheit und formale Reinheit der Tischplattenausführung in Zement bzw. Acrylharz bildet einen interessanten Kontrast zur geschwungenen Form des Untergestells aus poliertem oder pulverbeschichtetem Aluminium. **E→**Un diseño riguroso para la mesa Pegaso, estudiado para conseguir grandes dimensiones y propuesto con plano en composito extremadamente ligero, con estructura a “sandwich” que consiste en un núcleo hecho de láminas de madera encerrado entre dos hojas de aluminio recubierto por la parte superior y en los bordes con una lámina de resina acrílica blanca cepillada o recubierto en hormigón donde la artesanía del trabajo hace que cada pieza sea única y exclusiva. La simplicidad y las líneas limpias del plan tanto en la versión de cemento que de resina, contrasta con las formas sinuosas de la estructura, fabricado en aluminio pulido o recubierto.

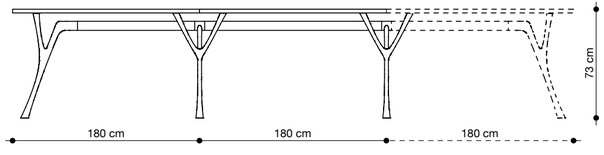
I→Tavolo con struttura in alluminio e piano in vetro temperato e molato trasparente o satinato. L'aggancio dei piani alla struttura è realizzato tramite speciali dischi in acciaio inossidabile incollati al piano. EN→Table with aluminium structure and top in tempered, ground glass, transparent or mat. The top is linked to the structure through special disks in stainless steel glued to the top. F→Table avec structure en aluminium et dessus en verre trempé et biseauté transparent ou satiné. L'accrochement des plans à la structure est réalisé au moyen de disques spéciaux en inox collés au plan. D→Tisch mit Untergestell aus Aluminium und Tischplatte aus gehärtetem und geschliffenem Glas, transparent oder satiniert. Die Befestigung der Tischplatte am Gestell erfolgt mit speziellen Scheiben aus Edelstahl, die an die Fläche geklebt werden. E→Mesa con estructura de aluminio y superficie de vidrio templado y pulido transparente o satinado. El enganche de las superficies a la estructura se realiza mediante discos especiales de acero inoxidable que están pegados a la superficie.

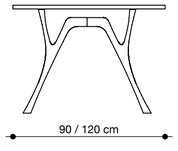






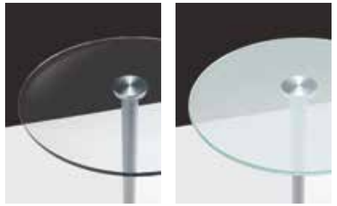


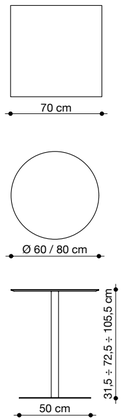




I→Tavolo componibile in lunghezza con struttura in alluminio e piano in vetro temperato e molato trasparente o satinato. L'aggancio dei piani alla struttura è realizzato tramite speciali dischi in acciaio inossidabile incollati al piano. **EN→**Modular table in length with aluminium structure and top in tempered, ground glass, transparent or mat. The top is linked to the structure through special disks in stainless steel glued to the top. **F→**Table modulaire avec structure en aluminium et dessus en verre trempé et biseauté transparent ou satiné. L'accrochement des plans à la structure est réalisé au moyen de disques spéciaux en inox collés au plan. **D→**Modulares Tischsystem mit Untergestell aus Aluminium und Tischplatte aus gehärtetem und geschliffenem Glas, transparent oder satiniert. Die Befestigung der Tischplatte am Gestell erfolgt mit speziellen Scheiben aus Edelstahl, die an die Fläche geklebt werden. **E→**Mesa con estructura de aluminio y superficie de vidrio templado y pulido transparente o satinado. El enganche de las superficies a la estructura se realiza mediante discos especiales de acero inoxidable que están pegados a la superficie.

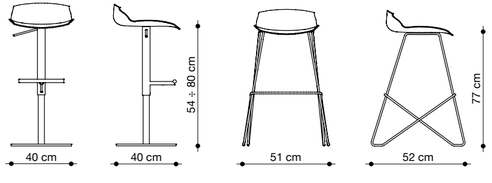
I→Tavolini con piano disponibile in laminato stratificato HPL oppure in vetro spessore 12 mm, temperato e molato. Colonna in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche. Basi in acciaio verniciato con polveri epossidiche o rivestite in acciaio inossidabile lucido. Le basi sono dotate di predisposizione per il fissaggio a terra. I piani in vetro sono applicati alla struttura mediante speciali dischi in acciaio inossidabile. La struttura di sostegno del piano dei tavolini Cicerone è dotata di ganci portaborse ed è realizzata in fusione di alluminio verniciato con polveri epossidiche. **EN→**Coffee tables with tops in multilayer HPL laminate or in 12 mm tempered, polished glass. The column comes in chrome-plated or powder-coated steel. Bases are in powder-coated steel, or plated in polished stainless steel. Bases can also be anchored to the floor. Glass tops are applied to the structure using special stainless steel disc fasteners. The support structure of the Cicerone coffee tables top is equipped with bag hooks and is made of epoxy powder coated aluminum casting.

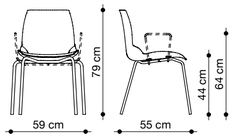


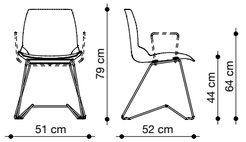


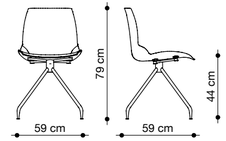
F→Tables avec plan disponible en stratifié HPL ou en verre épaisseur 12 mm, trempé et biseauté. Colonne en acier chromé ou peint en époxy. Bases en acier peint en époxy ou revêtues en acier inox brillant. Les bases sont prédisposées pour être fixées au sol. Les plans en verre sont appliqués à la structure avec des disques spéciaux en acier inox. La structure qui soutient le plan des tables basses Cicerone est munie de crochets pour les sacs à main, elle est réalisée en fonte d'aluminium vernie aux poudres époxy. **D→**Tischchen mit Platte aus mehrschichtigem HPL-Laminat oder aus gehärtetem und geschliffenem 12 mm-Glas. Säule aus verchromtem oder pulverbeschichtetem Stahl. Bodenplatte pulverbeschichtet oder mit glänzender Edelstahlbeschichtung . Die Bodenplatte verfügt über eine Vorrichtung für die Bodenbefestigung. Die Glastischplatten können dank besonderer Edelstahlscheiben am Untergestell angebracht werden. Das Untergestell der Cicerone-Tischchen verfügt über Haken zum Aufhängen von Taschen und besteht aus Aluminiumguss, lackiert mit Epoxidpulver. **E→**Mesitas con plano disponible en laminado HPL o en vidrio templado de 12 mm. de grosor y molturado. Columna de acero cromado o recubierto con polvos epoxi. Bases de acero recubiertas con polvos epoxi o revestidas en acero inox brillante. Las bases vienen equipadas para anclarse al suelo. Las repisas de vidrio se aplican a la estructura a través de especiales discos de acero inox. La estructura de apoyo de la repisa de las mesitas Cicerone va equipada con colgadores para bolsos y esta' realizada en aluminio fundido recubierto con polvo epoxi.

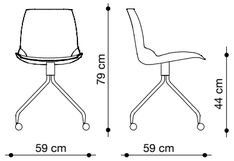
I→Lo sgabello Kaleidos ha una linea pura, arricchita dalla particolarissima finitura superficiale della scocca che le dona effetti ottici tridimensionali e riflessi sorprendenti; la particolare texture conferisce inoltre un'inedita piacevolezza al tatto. Per la scocca, costituita da un unico pezzo, è stato scelto un poliammide riciclabile. La scocca è disponibile anche rivestita in cuoio smerigliato cucito a mano. Strutture realizzate in tondino di acciaio cromato o con pistone a gas per consentire la regolazione dell'altezza. **EN→**The Kaleidos stool has pure lines, enriched by the very special finishing of the seat surface, which offers three-dimensional optical effects and pleasing reflections; the unusual texture confers a totally new and pleasant tactile effect. A recyclable polyamide was selected for the seat, consisting of just one piece. The seat is also available covered in hand-stitched, frosted leather. Structural frames in chrome plated steel rod or with pneumatic gas piston for height adjustment **F→**Le tabouret Kaleidos a une ligne pure, enrichie d'une finition superficielle de la coque très particulière qui lui donne des effets optiques tridimensionnels et des reflets surprenants; la texture particulière apporte aussi une touche agréable inédite. La coque, constituée d'une seule pièce, est composée d'un polyamide recyclable. La coque est également disponible recouverte en cuir émerisé cousu à la main. Structures réalisées en rond d' acier chromé ou avec piston à gaz pour permettre le réglage en hauteur. **D→**Der Hocker Kaleidos verfügt über eine klare Linie, aufgewertet durch die spezielle Oberfläche der Sitzschale, die ihm dreidimensionale Optikeffekte und überraschende Reflexe schenkt; die besondere Textur verleiht den Stühlen außerdem eine Beschaffenheit, die sich unvergleichlich angenehm anfühlt. Für den Sitz, der aus einem einzigen Stück angefertigt ist, wurde ein zu 100% recyclebares Polyamid gewählt. Die Sitzfläche ist auch mit Verkleidung aus von Hand genähtem Mattleder erhältlich. Das Untergestell besteht aus verchromtem Rundstahl oder ist mit höhenverstellbarer Gaskolbenstruktur ausgestattet. **E→**El taburete Kaleidos tiene una línea pura, enriquecida por el especialísimo acabado superficial del armazón que le proporciona efectos ópticos tridimensionales y reflejos sorprendentes; la especial textura proporciona un inédito placer al tacto. Para el armazón, constituido por una pieza única, se ha elegido una poliamida reciclable. Para la cáscara tambien esta' disponible la versión revestida en cuero esmerilado y cosido a mano. La estructura consta de una varilla de acero cromado o un pistón de gas para ajustar la altura.







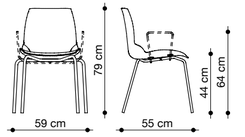


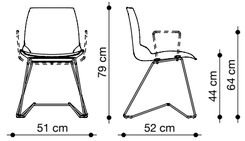


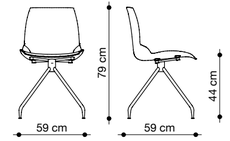
I→Kaleidos ha una linea pura, arricchita dalla particolarissima finitura superficiale della scocca che le dona effetti ottici tridimensionali e riflessi sorprendenti; la particolare texture conferisce inoltre un'inedita piacevolezza al tatto. Per la scocca, costituita da un unico pezzo, è stato scelto un poliammide riciclabile. Le strutture portanti in acciaio sono disponibili in diverse varianti. **EN→**Kaleidos has pure lines, enriched by the unique surface of the seat, giving three-dimensional optical effects and wonderful reflections; in addition, the particular texture is unusually pleasing to the touch. The shell is made of a single piece in recyclable polyamide. The steel support frames are available in different models. **F→**Kaleidos présente une ligne propre, enrichie par une finition de surface unique de la coque qui lui confère des effets optiques tridimensionnels et des reflets surprenants. La texture ainsi définie permet de réaliser une surface unique au toucher. La coque, en une seule pièce, est réalisée en polyamide recyclable. Les structures portantes en acier sont disponibles dans plusieurs variantes. **D→**Kaleidos zeichnet sich durch klare Linien aus, die durch die besondere Oberflächenverarbeitung der Sitzschale betont werden, welche für dreidimensionale Effekte und schöne Reflektionen, sowie dafür sorgt, dass das Material sich sehr angenehm anfühlt. Die Sitzschale besteht aus einem einzigen Stück recycelbaren Polyamid. Das Stuhlgestell aus Stahl existiert in verschiedenen Ausführungen. **E→**Kaleidos tiene una línea pura, enriquecida por el especialísimo acabado superficial del bastidor que le proporciona efectos ópticos tridimensionales y reflejos sorprendentes; además, su particular textura ofrece un inédito placer al tacto. Para el bastidor, constituido por una pieza única, se ha elegido una poliamida reciclable. Las estructuras portantes de acero están disponibles en diferentes variantes.

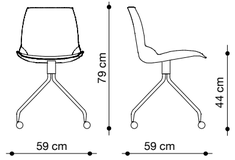
MENZIONE D'ONORE
COMPASSO D'ORO **ADI**

I→Sedia Kaleidos con scocca in poliammide riciclabile con imbottitura in poliuretano e rivestimento in tessuto Trevira CS®. Le strutture portanti in acciaio sono disponibili in diverse varianti. **EN→**Kaleidos chair with recyclable polyamide seat with polyurethane padding, upholstered in TreviraCS® fabric. The steel support frames are available in different models. **F→**Siège Kaleidos avec coque en polyamide recyclable avec rembourrage en polyuréthane et revêtement en tissu Trevira CS®. Les structures portantes en acier sont disponibles dans plusieurs variantes. **D→**Kaleidos Stuhl mit Sitzschale aus recycelbaren Polyamid, Polyurethan-Polsterung mit Bezug aus Trevira CS®. Das Stuhlgestell aus Stahl existiert in verschiedenen Ausführungen. **E→**Silla Kaleidos con bastidor en poliamida reciclable con acolchado de poliuretano, tapizada en tejido Trevira CS®. Las estructuras portantes de acero están disponibles en diferentes variantes.

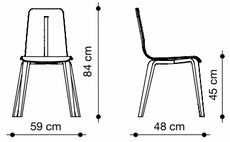








I→Sedia Kaleidos con scocca in poliammide riciclabile rivestita in cuoio smerigliato cucito a mano. Le strutture portanti in acciaio sono disponibili in diverse varianti. **EN→**Kaleidos chair with recyclable polyamide seat upholstered in hand sewn brushed leather and chrome-plated steel frame. The steel support frames are available in different models. **F→**Siège Kaleidos avec coque en polyamide recyclable recouverte en cuir émerisé cousu à la main. Les structures portantes en acier sont disponibles dans plusieurs variantes. **D→**Kaleidos Stuhl mit Sitzschale aus recycelbaren Polyamid, mit handgenähtem Leder bezogen. Das Stuhlgestell aus Stahl existiert in verschiedenen Ausführungen. **E→**Silla Kaleidos con bastidor en poliamida reciclable tapizado en cuero pulido cosido a mano. Las estructuras portantes de acero están disponibles en diferentes variantes.

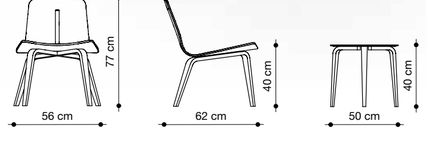


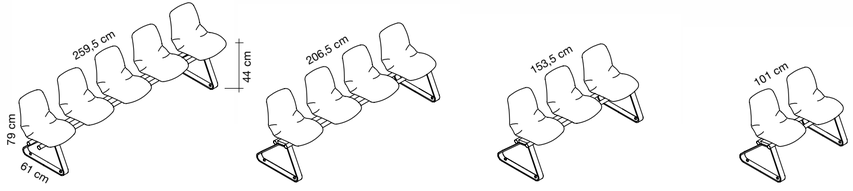
I→Sedia con scocca a spessore differenziato e gambe in multistrato di faggio impiallacciato in tranciato rovere o noce Canaletto (Americano). **EN→**Chair with beech plywood seat and legs, veneered in Canaletto walnut or oak. **F→**Siège avec coque à épaisseur différenciée et pieds en multicouche de hêtre contreplaqué avec du rouvre ou du noyer Canaletto (Americain). **D→**Stuhl mit Sitzschale und Beinen aus Buchenschichtholz, in Eiche oder Canaletto-Nussbaum furniert. **E→**Silla con cáscara de diferente grosor y patas en madera multicapa de haya contrachapadas de roble o nogal Canaletto (Americano)

I→Tavolino con piano e gambe in multistrato di faggio impiallacciato in tranciato rovere o noce Canaletto (Americano). EN→Small table with beech plywood seat and legs, veneered in Canaletto walnut or oak. F→Petit table avec plateau et pieds en multicouche de hêtre contreplaqué avec du rouvre ou du noyer Canaletto (Americain). D→Tischchen mit Tischplatte und Beinen aus Buchenschichtholz, in Eiche oder Canaletto- Nussbaum furniert. E→Mesita con cáscara de diferente grosor y patas en madera multicapa de haya contrachapadas de roble o nogal Canaletto (Americano)

I→Poltroncina con scocca a spessore differenziato e gambe in multistrato di faggio impiallacciato in tranciato rovere o noce Canaletto (Americano). EN→Small armchair with beech plywood seat and legs, veneered in Canaletto walnut or oak. F→Fauteuil avec coque à épaisseur différenciée et pieds en multicouche de hêtre contreplaqué avec du rouvre ou du noyer Canaletto (Americain). D→Sessel mit Sitzschale und Beinen aus Buchenschichtholz, in Eiche oder Canaletto- Nussbaum furniert. E→Silloncito con cáscara de diferente grosor y patas en madera multicapa de haya contrachapadas de roble o nogal Canaletto (Americano)

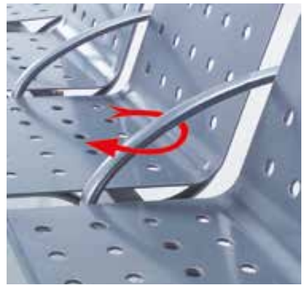
I→Cuscino per poltroncina Platone con imbottitura in poliuretano e rivestimento in tessuto Trevira CS® con nastro di cuoio a vista per il fissaggio alla scocca. EN→Polyurethane padded cushion for the Platone armchair, covered in Trevira CS® fabric, with a visible leather strap to attach to the seat. F→Coussin pour fauteuil Platone avec rembourrage en polyuréthane et revêtement en tissu Trevira CS® avec ruban en cuir à vue pour le fixage à la coque. D→Kissen für den Sessel Platone mit Polyurethan-Polsterung und Trevira CS® - Stoffbezug mit Lederriemen zur Befestigung am Sitz. E→Cojín para silloncito Platone, acolchado de poliuretano, revestido en tejido Trevira CS® con cinta de cuero a la vista para su fijación a la cáscara.

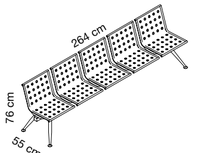


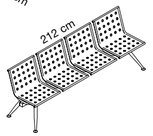


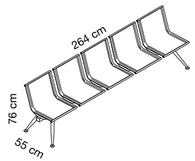
I→Kaleidos ha una linea pura, arricchita dalla particolarissima finitura superficiale della scocca che le dona effetti ottici tridimensionali e riflessi sorprendenti; la particolare texture conferisce inoltre un'inedita piacevolezza al tatto. Per la scocca, costituita da un unico pezzo, è stato scelto un poliammide riciclabile. Il tavolino con bordo di contenimento è in fusione di alluminio verniciato con polveri epossidiche. Travi e gambe sono in acciaio verniciato con polveri epossidiche. EN→Kaleidos has pure lines, enriched by the unique surface of the seat, giving three-dimensional optical effects and wonderful reflections; in addition, the distinct texture is unusually pleasing to the touch. The shell is made of a single piece in recyclable polyamide. The small table comes with a retaining border, and is in powder-coated cast aluminium. Beams and legs are made in powder-coated steel. F→Kaleidos présente une ligne propre, enrichie par une finition de surface unique de la coque qui lui confère des effets optiques tridimensionnels et des reflets surprenants. La texture ainsi définie permet de réaliser une surface unique au toucher. La coque, en une seule pièce, est réalisée en polyamide recyclable. La petite table avec le bord de finition est réalisée en fusion d'aluminium peint en époxy. Poutres et piétements sont en acier peint en époxy. D→Kaleidos zeichnet sich durch klare Linien aus, die durch die besondere Oberflächenverarbeitung der Sitzschale betont werden, welche für dreidimensionale Effekte und schöne Reflektionen, sowie dafür sorgt, dass das Material sich sehr angenehm anfühlt. Die Sitzschale besteht aus einem einzigen Stück recycelbaren Polyamid. Der Tisch besteht aus pulverbeschichtetem Aluminiumguss, die Traversen und Standfüße aus pulverbeschichtetem Stahl. E→Kaleidos tiene una línea pura, enriquecida por el especialísimo acabado superficial del bastidor que le proporciona efectos ópticos tridimensionales y reflejos sorprendentes; además, su particular textura proporciona un inédito placer al tacto. Para el bastidor, constituido por una pieza única, se ha elegido una poliamida reciclable. La mesita, con borde de contención es de fundición de aluminio recubierto con polvos epoxi. Las vigas y patas son de acero recubierto con polvos epoxi.

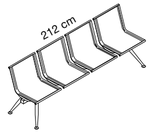
I→Sistema di sedute modulari con scocche e tavolini realizzati in lamiera di acciaio forata verniciata con polveri epossidiche. I supporti, le travi e le particolari basi coniche sono in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Bracciolo in alluminio verniciato con polveri epossidiche. **EN**→Modular beam seating system with seats and side tables in epoxy powder-coated perforated steel sheet. The supports, the beams and the conical bases are made from epoxy powder-coated steel. Powder-coated aluminium armrest. **F**→ Système modulaire de sièges sur poutre avec sièges et tables réalisées en tôle d'acier perforée peint en epoxy. Les supports, les poutres et les bases coniques très particulières sont en acier peint époxy. Accoudoirs en aluminium peint en époxy. **D**→Modulare Traversensitzbank mit Untergestell und Tischen aus lackiertem gelochtem Stahlblech. Halterungen, Träger und die speziellen kegelförmigen Beine bestehen aus epoxypulverlackiertem Stahl. Armlehnen aus pulverbeschichtetem Aluminium. **E**→Sistema de asientos modulares con armazones y mesas de chapa de acero perforada recubierta con polvo epoxi. Los soportes, las vigas y las peculiares bases cónicas son de acero recubierto con polvo epoxi. Apoyabrazo en aluminio recubierto con polvo epoxi.









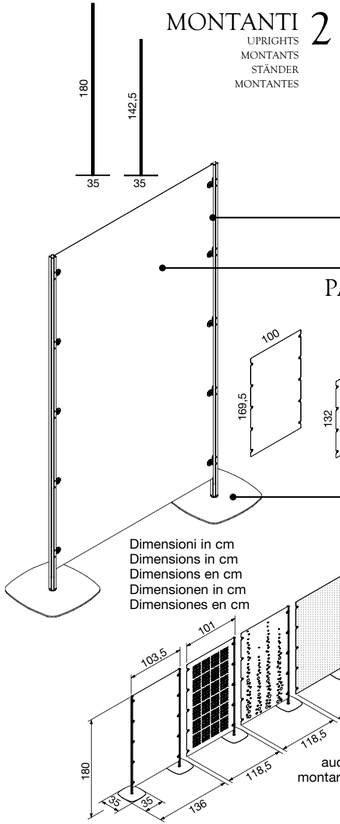


I→Sistema di sedute modulari con scocche e tavolini realizzati in lamiera di acciaio forato inossidabile AISI 304 con finitura satinata. I supporti, le travi e le particolari basi coniche sono in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Bracciolo in alluminio verniciato con polveri epossidiche. EN→Modular beam seating system with seats and side tables in AISI 304 stainless steel sheet with satin finish. The supports, the beams and the conical bases are made from epoxy powder-coated steel. Powder-coated aluminium armrest. F→Système modulaire de sièges sur poutre avec sièges et tables réalisées en tôle d'acier perforée inoxydable AISI 304 avec finition satinée. Les supports, les poutres et les bases coniques très particulières sont en acier peint époxy. Accoudoirs en aluminium peint en époxy. D→Modulare Traversensitzbank mit Untergestell und Tischen aus gelochtem rostfreiem Stahlblech AISI 304 mit satinierter Oberfläche. Halterungen, Träger und die speziellen kegelförmigen Beine bestehen aus epoxypulverlackiertem Stahl. Armlehnen aus pulverbeschichtetem Aluminium. E→Sistema de asientos modulares con armazones y mesas de chapa de acero perforada inoxidable AISI 304 con acabado satinado. Los soportes, las vigas y las peculiares bases cónicas son de acero recubierto con polvo epoxi. Apoyabrazo en aluminio recubierto con polvo epoxi.

I→Arianna è un sistema modulare di schermi divisori flessibili. I pannelli sono fissati ai montanti tramite attacchi fissi o particolari attacchi magnetici che consentono l'aggancio/sgancio rapido del pannello. **EN→**Arianna is a modular system with flexible partitions. Panels are attached to the posts with either screws or special magnetic fasteners that make it easy to quickly install/remove the panel. **F→**Arianna est un système modulaire de cloisons flexibles. Les panneaux sont fixés aux poteaux par des attaches fixes ou des attaches magnétiques particulières qui permettent de les accrocher/décrocher rapidement. **D→**Arianna ist ein Baukastensystem für flexible Trennwände. Die Paneele werden mit festen oder magnetischen Befestigungen angebracht, sodass sie schnell ein- und ausgehängt werden können. **E→**Arianna es un sistema expansible de mamparas flexibles. Los paneles van fijados a los montantes a través de soportes fijos o magnéticos especiales que permiten acoplar y desacoplar rápidamente el panel.

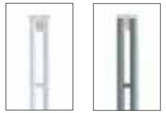
FIXED CONNECTORS

MAGNETIC CONNECTORS



MONTANTI 2
UPRIGHTS
MONTANTS
STÄNDER
MONTANTES

I→Basi in acciaio e montanti in tondino d'acciaio verniciato con polveri epossidiche con tappo superiore in tecnopolimero traslucido. Disponibili nelle finiture bianco opaco o grigio argento. **EN→**Powder-coated steel bases and steel rod uprights with upper cap in translucent high-tech polymer. Available in mat white or silver grey. **F→**Bases en acier et poteaux en rond d'acier peint époxy avec protection supérieure en techno-polymère translucide. Disponible en blanc mat ou gris argenté. **D→**Bodenplatte aus pulverbeschichtetem Stahl und Standsäule aus mit Epoxypulver beschichtetem Rundstahl mit oberer Abdeckung aus transparentem Technopolymer. Erhältlich in mattweiß oder silbergrau. **E→**Bases de acero y montantes en redondo de acero recubierto con polvo epoxi con tapón superior de tecnopolímero traslucido. Disponible en acabados blanco mate o gris plata.



FINITURE 2
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

PANNELLI 2
PANELS
PANNEAUX
WÄNDE
PANELES

I→Schermi divisori in policarbonato flessibile trasparente, bisatinato o trasparente serigrafato, oppure in PP. **EN→**Partition screens in transparent, double satin or screen-printed (transparent) finish flexible polycarbonate or in PP. **F→**Cloisons en polycarbonate souple transparent, satiné double faces ou transparent sérigraphié ou en PP. **D→**Trennwände aus flexiblem, durchsichtigem oder beidseitig satiniertem oder transparentem bedrucktem Polycarbonat, oder aus PP. **E→**Paneles divisorios de policarbonato flexible transparente, bisatinado o transparente serigrafado o de PP.

FINITURE 6
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

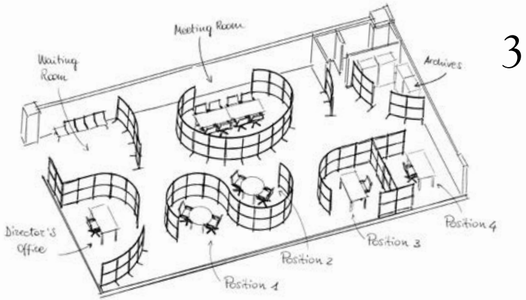
I→Basi in acciaio verniciato con polveri epossidiche. **EN→**Bases in powder-coated steel. **F→**Bases en acier peint époxy. **D→**Basis aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl. **E→**Bases de acero recubierto con polvo epoxi.

FINITURE
FINISHES
FINITIONS
ENDBEHANDLUNGEN
ACABADOS

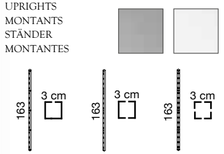
BASI 2
BASES
BASES
BASEN
BASES

I→Le basi possono essere montate sia in posizione ortogonale che a 45°. **EN→**The bases may be mounted orthogonally or 45 degree-angled. **F→**Les bases peuvent être montées en position orthogonale et à 45°. **D→**Die Bodenplatten können sowohl rechtwinklig als auch in einem Winkel von 45° montiert werden. **E→**Las bases pueden montarse tanto en posición ortogonal como en 45°.

I→Sistema di schermi divisori componibili ed accessoriabili. Archimede è un sistema aperto costituito da elementi modulari che si assemblano in modo flessibile tra loro per generare diverse configurazioni in grado di soddisfare elegantemente esigenze estetiche e funzionali. **EN→**System of sectional partition screens that can be fitted with accessories. Archimede is an open system formed by modular units assembled in a flexible way to produce several configurations, that can meet aesthetic and functional requirements. **F→**Système de cloisons modulaires qu'on peut équipper avec accessoires. Archimede est un système ouvert formé d'éléments modulaires assemblés de manière flexible pour obtenir des configurations différentes qui peuvent satisfaire élégamment exigences esthétiques et fonctionnelles. **D→**Modulares Trennwandsystem, das mit verschiedenem Zubehör ausgestattet werden kann. Archimede ist ein offenes System, bestehend aus Modulelementen, die flexibel miteinander verbunden werden können, und in unterschiedlichen Zusammenstellungen elegant den ästhetischen und funktionellen Anforderungen jedes Projekts gerecht wird. **E→**Sistema de pantallas divisoras componibles y con accesorios. Archimede es un sistema abierto constituido por elementos modulares que ensamblan de manera flexible entre sí para generar diferentes configuraciones capaces de satisfacer de forma elegante exigencias estéticas y funcionales.

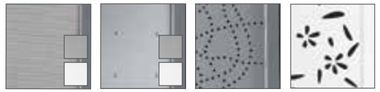


3 MONTANTI
UPRIGHTS
MONTANTS
STÄNDER
MONTANTES



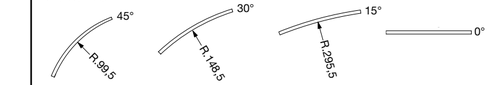
I→Montanti e traverse in acciaio verniciato con polveri epossidiche colore grigio argento o bianco opaco. **EN→**Uprights and crossbars in silver grey or mat white powder-coated steel. **F→**Montants et traverses en acier peint en époxy gris argenté ou blanc mat. **D→**Seitensteher und Traversen aus pulverbeschichtetem Stahl, Farbe silbergrau oder mattweiß. **E→**Montantes y traversales en acero recubierto con polvo epoxi color gris plata o blanco mate.

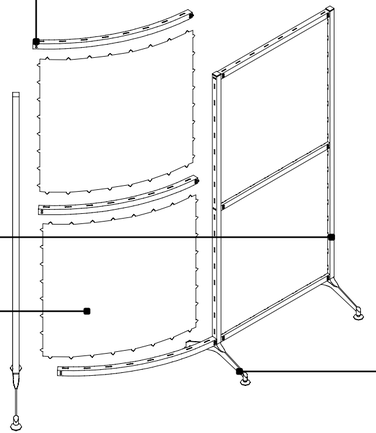
6 PANNELLI
PANELS
PANNEAUX
WÄNDE
PANELES

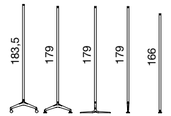


I→Pannelli in acciaio forato, microforato, bugnato o arabescato verniciato con polveri epossidiche. **EN→**Perforated, microperforated or bossage-finish powder-coated steel panels. **F→**Panneaux en acier perforé, microperforé, avec bossage ou arabesques, peint en époxy. **D→**Paneele aus pulverbeschichtetem gelochtem oder bossiertem Stahl. **E→**Paneles en acero perforado, microperforado o bugnado recubierto con polvo epoxi

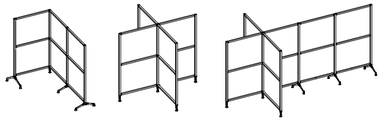
4 TRAVERSE
CROSSBARS
TRAVERSES
TRAVERSE
TRAVERSALES







I→Dimensioni in cm
EN→Dimensions in cm
F→Dimensions en cm
D→Dimensionen in cm
E→Dimensiones en cm



BASI E PUNTALI
BASES AND SMALL FEET
BASES ET EMBOUTS
BASEN UND STÜTZEN
BASES Y PUNTALS

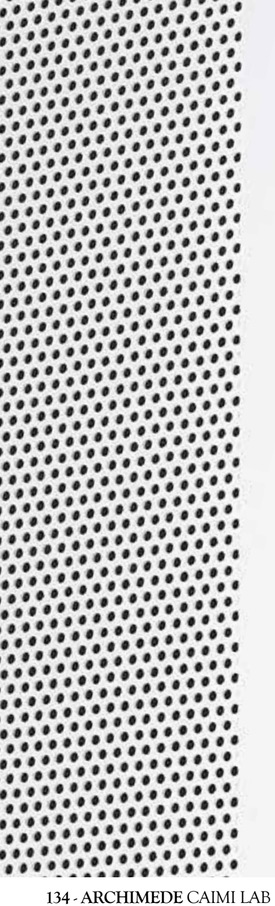
I→Basi in alluminio lucidato. **EN→**Bases in polished aluminium. **F→**Bases en aluminium poli. **D→**Standfüße aus poliertem Aluminium **E→**Bases de aluminio pulido.

I→Basi in alluminio lucidato disponibili con piedini regolabili in tecnopolimero e acciaio zincato oppure con ruote piroettanti con e senza freno. **EN→**Bases in polished aluminium available with adjustable feet in high-tech polymer and zinc-coated steel or with swivel castors, with or without brake. **F→**Bases en aluminium poli disponibles avec pieds réglables en technopolymère et acier zingué ou avec roulettes pivotantes avec et sans frein. **D→**Standfüße aus poliertem Aluminium, erhältlich mit verstellbaren Füßchen aus Technopolymer und verzinktem Stahl oder mit Lenkrollen mit und ohne Bremse. **E→**Bases de aluminio pulido disponibles con pies regulables de tecnopolímero y acero zincado o bien con ruedas pivotantes con y sin freno.

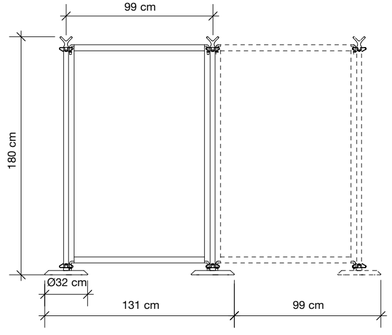
I→Piedino regolabile in tecnopolimero e acciaio zincato. **EN→**Adjustable foot in high-tech polymer and zinc-coated steel. **F→**Pied réglable en technopolymère et acier zingué. **D→**Verstellbares Füßchen aus Technopolymer und verzinktem Stahl. **E→**Pie regulable de tecnopolímero y acero zincado.

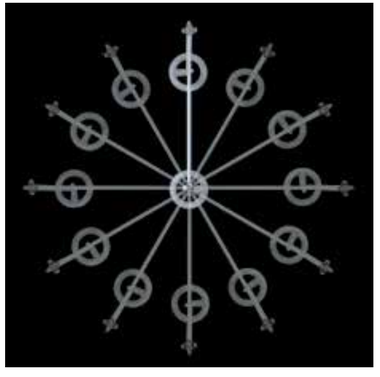
I→Puntale regolabile in alluminio lucidato con piedino regolabile in tecnopolimero e acciaio zincato. **EN→**Adjustable cap in polished aluminium with adjustable foot in high-tech polymer and zinc-coated steel. **F→**Embout réglable en aluminium poli avec pied réglable en technopolymère et acier zingué. **D→**Verstellbare Stütze aus poliertem Aluminium mit verstellbaren Füßchen aus Technopolymer und verzinktem Stahl. **E→**Puntal regulable de aluminio pulido con pie regulable de tecnopolímero y acero zincado.

I→Fissaggio a terra in acciaio nichelsatinato.
EN→Floor fixing in nickel-plated steel.
F→Fixation au sol en acier nickel mat.
D→Befestigung am Boden aus nickelsatiniertem Stahl.
E→Fijación al suelo de acero níquelsatinado.



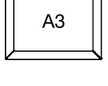
I→Sistema di elementi divisori Battista semplice, elegante e flessibile. Colonne realizzate in acciaio verniciato, basi in ghisa e particolari in acciaio cromato e alluminio lucidato. Teli fonoassorbenti in poliestere Snowsound Fiber Textiles. **EN→**System of partitions Battista, simple, elegant and flexible. Columns in painted steel, cast iron bases and parts in chrome-plated steel and polished aluminium. Sound absorbing sheets in Fiber Textiles polyester. **F→** Système de cloisons Battista, simple, élégant et flexible. Colonnes réalisées en acier peint, bases en fonte et détails en acier chromé et aluminium poli. Toiles phono-absorbants en polyester Snowsound Fiber Textiles. **D→**System mit einfachen, eleganten und flexiblen Battista Trennwänden. Standsäulen aus lackiertem Stahl, Standfuß aus Gusseisen und Details aus verchromtem Stahl und poliertem Aluminium. Schallabsorbierende Stoffbahnen gefertigt aus Snowsound Fiber Textiles Materialien (Polyester). **E→**Sistema de elementos divisores Battista sencillo, elegante y flexible. Columnas realizadas en acero recubierto, bases de hierro fundido y detalles de acero cromado y aluminio lustrado. Tejidos en poliéster fonoabsorbente Snowsound Fiber Textiles.





I→Originale sistema decorativo, composto da un unico elemento in tecnopolimero a sei braccia, aggregabile all'infinito e secondo molteplici combinazioni. Ideale per separare spazi, per creare vivaci quinte e fondali o semplicemente per ravvivare e personalizzare gli ambienti. **EN→**An original decoration system formed by one six-arm component in high-tech polymer to be linked endlessly and according to several combinations. Perfect to divide spaces, create lively wings and backdrops or just to enliven and personalize a room. **F→**Système décoratif original breveté, formé d'un seul élément en technopolymère à six bras, qu'on peut assembler à l'infini et suivant plusieurs combinaisons. Idéal pour séparer l'espace, créer des coulisses mobiles et fonds ou simplement pour raviver et personnaliser les pièces. **D→**Originelles dekoratives, patentiertes System, das aus einem einzigen Element aus Technopolymer mit sechs Armen besteht, diese können mit einer Vielzahl von Kombinationen verwendet werden. Ideal für das Trennen von Räumen, das Erzeugen von lebhaften Vorhängen und Hintergründe oder einfach um die Räume zu beleben und persönlich zu gestalten. **E→**Original sistema decorativo patentado, compuesto por un único elemento de tecnopolímero de seis brazos, agregable infinitamente y según múltiples combinaciones. Ideal para separar espacios, para crear vistosas filas y fondos o simplemente para reavivar y personalizar ambientes.

I→Espositore bifronte con cornice realizzata in policarbonato e due fogli di protezione e contenimento in PET. La particolare cornice impreziosisce e conferisce importanza al messaggio contenuto, rendendolo assimilabile a un quadro. EN→Double-sided display unit with frame in polycarbonate and two sheets in PET to protect and contain. The special frame makes it precious and brings out the content, so that it looks like a painting. F→Présentoir double-face avec cadre réalisé en polycarbonate et deux feuilles en PET pour protéger et contenir. Le cadre spécial enrichit et donne de l'importance au message conténu, c'est presqu'un tableau. D→Beidseitiger Aussteller mit Rahmen aus Polycarbonat und zwei Schutz- und Aufnahmefolien aus PET. Der besondere Rahmen wertet es auf und verleiht der enthaltenen Nachricht Nachdruck, wodurch es sich mit einem Gemälde vergleichen lässt. E→Expositor de dos frentes con marco de policarbonato y dos láminas de protección y contención de PET. El especial marco que lleva enriquece y transmite importancia al mensaje que contiene, haciendo que se parezca a un cuadro.



A5 O - A5 V
A4 O - A4 V
A3 O - A3 V
50x70 - 70x100

I→Gli espositori sono liberamente applicabili su due cavi di acciaio con diverse opzioni di aggancio a parete e a soffitto. **EN→**Display units to freely mount on two steel cables with a variety of options for either wall or ceiling mounting. **F→**Les présentoirs peuvent être librement appliqués sur deux câbles en acier avec différentes options de fixage à la paroi et au plafond. **D→**Die Infotafeln können frei an zwei Stahlseilen mit verschiedenen Arten der Wand- oder Deckenbefestigung angebracht werden. **E→**Los expositores se pueden aplicar en dos cables de acero con diferentes soluciones para sujetarlos a la pared o al techo.

A6 O
A5 O - A5 V
A4 O - A4 V

I→Espositori con fissaggio a parete in vetro mediante biadesivo. **EN→**Glass display units to mount to the wall with double-sided adhesive. **F→**Présentoirs à fixer à la paroi en verre avec une bande biadhésive. **D→**Infotafeln zur Glaswandbefestigung mit Klebestreifen. **E→**Expositores de vidrio con fijación de pared mediante cinta biadhesiva.

A6 O
A5 O - A5 V
A4 O - A4 V
A3 O - A3 V
50x70 - 70x100

I→Espositori con fissaggio a diretto a parete con viti. **EN→**Display units directly wall-mounted with screws. **F→** Présentoirs avec fixage par vis directement sur la paroi **D→**Infotafeln mit direkter Wandbefestigung mit Schrauben. **E→**Expositores con fijación en muro directa mediante tornillos.

A5 O - A5 V
A4 O - A4 V

I→Espositori con supporto a bandiera in acciaio verniciato con polveri epossidiche, mono o bi-fronte. **EN→**Display units with flag style support in powder-coated steel, single- or double-sided. **F→**Présentoirs avec support type drapeau en acier peint en époxy, mono ou double-face. **D→**Infotafel mit fahnenförmiger Befestigung aus pulverbeschichtetem Stahl, ein- oder zweiseitig **E→**Expositores con soporte bandera en acero recubierto con polvos epoxi mono o bifrontal.

15x7
A5 O - A5 V
A4 O - A4 V

I→Espositori con base di appoggio in acciaio verniciato con polveri epossidiche. **EN→**Display units with powder-coated steel support base. **F→**Présentoirs avec base d'appui en acier peint en époxy. **D→**Infotafeln mit Ablagefläche aus pulverbeschichtetem Stahl **E→**Expositores con soporte de apoyo de acero recubierto con polvo epoxi

I→Sistema brevettato di segnaletica e comunicazione composto da una serie completa di espositori e portadepliant in acciaio verniciato con polveri epossidiche e PET trasparente, disponibili in diversi formati. I morsetti di aggancio sono in tecnopolimero. **EN→**Patented sign and communication system formed by a complete line of displays and depliants holder in powder-coated steel and transparent PET, available in several sizes. Connecting clamps in high-tech polymer. **F→**Système breveté de signalétique et communication composé d'une gamme complète de présentoirs et porte-dépliants en acier peint en époxy et PET transparent, disponibles en plusieurs formats. Pinces d'accrochage en technopolymère. **D→**Patentiertes Schilder- und Kommunikationssystem. Eine komplette Linie von Schildern und Prospekthalter aus pulverbeschichtetem Stahl und transparentem PET, in vielen Grössen verfügbar. Befestigungen aus Technopolymer. **E→**Sistema patentado de señalizacion y comunicacion compuesto por una serie completa de expositores y portafolletos en acero recubieto con polvo epoxi y PET trasparente, disponibles en diversos formatos. Terminales de conexion en tecnopolimero.

COSA SAPERE
PRIMA
DI APRIRE
UN CONTO
LA TUA AGENZIA

Istituto Europeo di Design, Madrid (Spain)

I→Utilizzando i cavi in acciaio dotati di ganci in metallo cromato, Koala si trasforma in un sistema per appendere quadri, stampe, immagini ecc. facilmente applicabile a parete o a soffitto. **EN→**The special steel cables equipped with chrome-plated hooks transform Koala into a system for suspending paintings, prints, pictures from the wall or from the ceiling. **F→**Avec des crochets en métal chromé appliqués aux cables en acier, Koala devient un système d'accrochage pour tableaux, gravures, images etc., simple à appliquer au mur ou au plafon. **D→**Durch spezielle Stahlseile mit verchromten Haken wird Koala in ein System verwandelt, mit dem man Photos, Gemälde und Drucke von Wänden oder Decken abhängen kann. **E→**Los cables de acero equipados con ganchos cromados transforman Koala en un sistema para suspender los cuadros, dibujos y pinturas de la pared o del techo.

A5 O - A5 V
A4 O - A4 V
A3 O - A3 V
50x70 - 70x100

I→Gli espositori sono liberamente applicabili su due cavi di acciaio con diverse opzioni di aggancio a parete e a soffitto. **EN→**Display units are freely applicable on two steel cables with different wall and ceiling attachment options. **F→**Les présentoirs peuvent être librement appliqués sur deux câbles en acier avec différentes options de fixage à la paroi et au plafond. **D→**Die Infotafeln können frei an zwei Stahlseilen mit verschiedenen Arten der Wand- oder Deckenbefestigung angebracht werden. **E→**Los expositores se pueden aplicar en dos cables de acero con diferentes soluciones para sujetarlos a la pared o al techo.

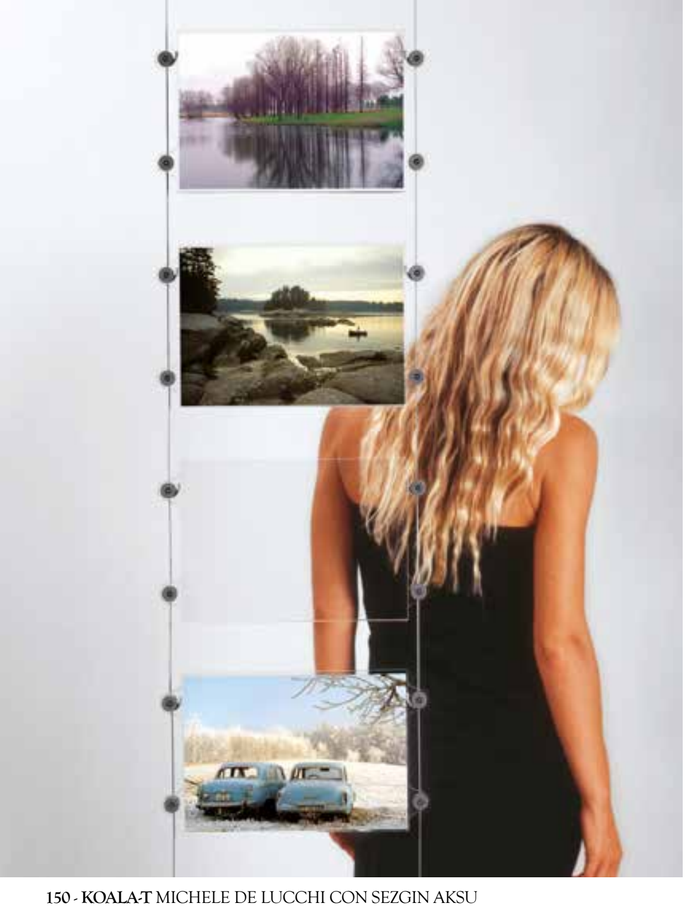
A5 O - A5 V
A4 O - A4 V
A3 O - A3 V
50x70 - 70x100

I→Espositori con fissaggio a parete in vetro mediante piastre in acciaio e biadesivo. **EN→**Display units to mount to the glass wall using plates with double-sided adhesive. **F→**Présentoirs avec fixage à la paroi en verre avec plaques en acier et bande biadhésive. **D→**Infotafeln mit Glaswandbefestigung durch selbstklebende Stahlplatten. **E→**Expositores de vidrio con fijación en pared mediante placas de acero y cinta biadhesiva.

A5 O - A5 V
A4 O - A4 V
A3 O - A3 V
50x70 - 70x100

I→Espositori con fissaggio a diretto a parete con viti. **EN→**Display units directly wall-mounted with screws. **F→**Présentoirs avec fixage par vis directement sur la paroi. **D→**Infotafeln mit direkter Wandbefestigung durch Schrauben. **E→**Expositores con fijación en muro directa mediante tornillos.

I→Sistema brevettato di segnaletica e comunicazione composto da una serie completa di espositori e portadepliant in metacrilato trasparente, disponibili in diversi formati. I morsetti di aggancio sono in tecnopolimero. **EN→**Patented sign and communication system formed by a complete line of displays and depliants holder in transparent methacrylate, available in several sizes. Connecting clamps in high-tech polymer. **F→**Système breveté de signalétique et communication composé d'une gamme complète de présentoirs et porte-dépliants en méthacrylate transparent, disponibles en plusiers formats. Pinces d'accrochage en technopolymère. **D→**Patentiertes Schilder- und Kommunikationssystem. Eine komplette Linie von Schildern und Prospekthalter aus transparentem Methacrylat, in vielen Grössen verfügbar. Befestigungen aus Technopolymer. **E→**Sistema patentado de señalizacion y comunicacion compuesto por una serie completa de expositores y portafollettos en metacrilato trasparente, disponibles en diversos formatos. Terminales de conexion en tecnopolimero.

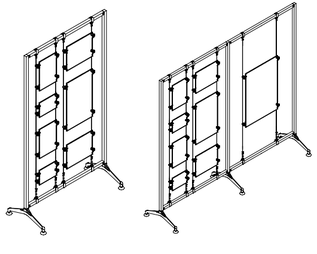


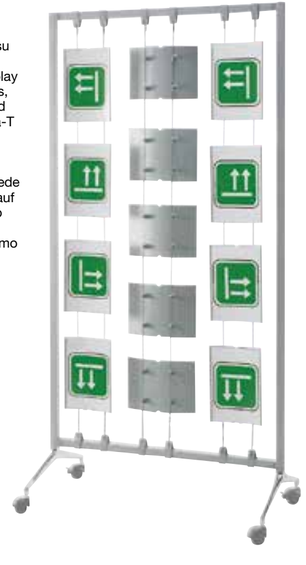
ARTE
CONTEMPORANEA

KOALA

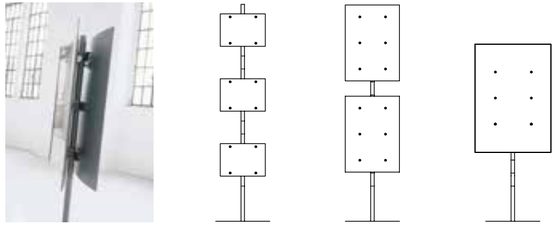
KOALA-T

I→Le versioni su cavo d'acciaio di Koala e Koala-T sono compatibili con le strutture Archimede Display, sia mobili su ruote che fisse, realizzate in acciaio verniciato con polveri epossidiche. **EN→**Koala and Koala-T cable mounted display units are compatible with the Archimede Display structures, either moveable on casters or stationary, in powder-coated steel. **F→**Les versions sur câble d'acier de Koala et Koala-T sont compatibles avec les structures Archimede Display, mobiles sur roulettes ou fixes, réalisées en acier peint en époxy. **D→**Die Versionen von Koala und Koala-T an Stahlseilen sind mit den Zusammenstellungen von Archimede Display aus pulverbeschichtetem Stahl, feststehend oder auf Rollen, kombinierbar. **E→**Las versiones en cable de acero de Koala y Koala-T son compatibles con las estructuras Archimede Display móviles montadas sobre ruedas así como con las versiones fijas realizadas en acero recubierto con polvos epoxi.





Villa Litta, Lainate (Milano - Italy)

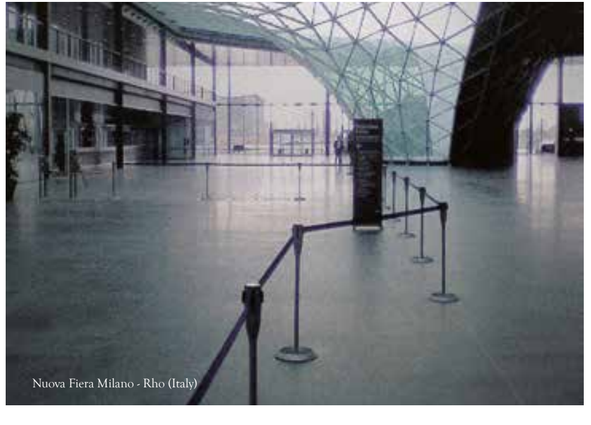


I→Gli espositori del sistema Koala possono essere fissati in configurazioni mono o bi-fronte a colonne in acciaio verniciato con polveri epossidiche con basi in acciaio inox, in acciaio o in ghisa verniciati con polveri epossidiche. EN→Koala system display units can be fixed in single- or double-sided formats to powder-coated steel columns with bases in stainless steel or powder-coated cast iron or steel. F→Les présentoirs du système Koala peuvent être fixés en compositions mono ou double-face à des colonnes en acier peint en époxy avec des bases en acier inox, en acier ou en fonte peints en époxy. D→Die Infotafeln vom Koala-System können ein- oder zweiseitig auf Standsäulen aus pulverbeschichtetem Stahl mit Füßen aus Edelstahl, bzw. pulverbeschichtetem Stahl oder Gusseisen angebracht werden. E→Los expositores del sistema Koala pueden fijarse según las diferentes configuraciones mono o bi-frontales a columnas de acero recubierto con polvos epoxi con bases de acero inox o de fundición gris con polvos epoxi.

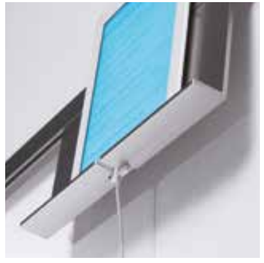
"Sala Caimi", Reggia di Monza (Italy)

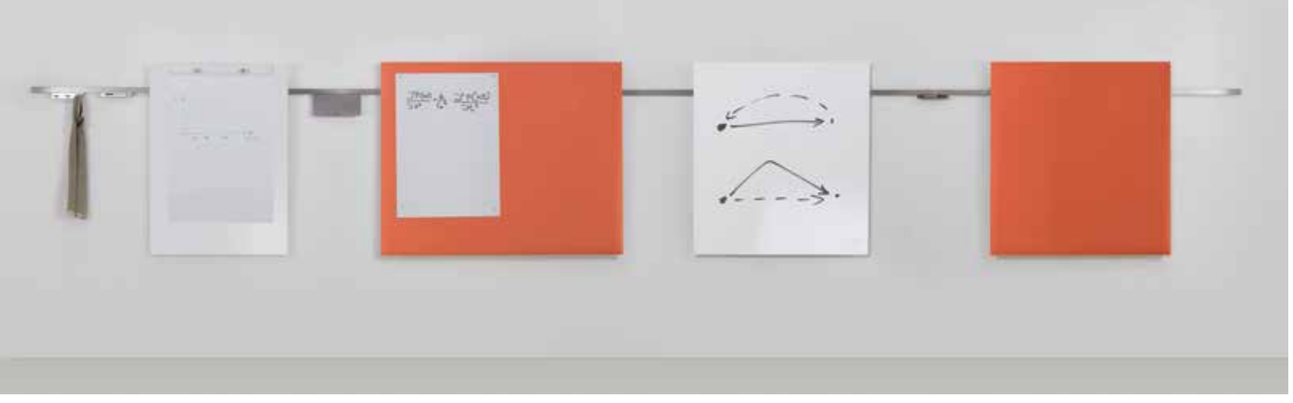
La Triennale di Milano (Italy)

I→Colonnine Battista con cordone in tecnopolimero e ganci in metallo cromato. La colonnina è realizzata in acciaio verniciato con polveri epossidiche e base in ghisa verniciata con polveri epossidiche o in acciaio inox, dettagli in alluminio lucidato e acciaio inox. **EN→**Battista columns with high-tech polymer cable and chrome-plated metal hooks. Column is in powder-coated steel with base in powder-coated cast iron or in stainless steel, details in polished aluminium or stainless steel. **F→**Colonnettes Battista avec cordon en technopolymère et crochets en métal chromé. La colonne est réalisée en acier peint en époxy et une base en fonte peinte en époxy ou en acier inox, détails en aluminium poli et acier inox. **D→**Battista Standsäulen mit Kordeln aus Technopolymer und verchromten Metallhaken. Die Säule ist aus pulverbeschichtetem Stahl mit Fuß bzw. Bodenplatte aus pulverbeschichtetem Gusseisen oder Edelstahl und Details aus poliertem Aluminium oder Edelstahl. **E→**Columnitas Battista con cordón de tecnopolimero y sujeciones de metal cromado. La columna es de acero recubierto con polvos epoxi y la base realizada en fundición gris, va recubierta con polvos epoxi o en acero inox, detalles de aluminio brillante y acero inox.



I→Colonnina Battista con nastro estensibile ottenuta mediante una sofisticata lavorazione del tubolare d'acciaio che viene conificato per poter passare da un ø 70 mm ad un ø 32 mm. Questa tecnologia permette di realizzare una colonnina dalla forma sinuosa, esile nella parte inferiore per ridurre l'impatto visivo. La colonnina è realizzata in acciaio verniciato con polveri epossidiche e base in ghisa verniciata con polveri epossidiche o in acciaio inox, dettagli in alluminio lucidato e acciaio inox. EN→Battista small column with retractable tape obtained through a sophisticated working of the steel tubular, which is cone-shaped to change from a 70 mm dia to 32 mm dia. This technology allows to carry out a sinuous column; thin in the lower part for a lower visual impact. La colonnina è realizzata in acciaio verniciato con polveri epossidiche e base in ghisa verniciata con polveri epossidiche o in acciaio inox, dettagli in alluminio lucidato e acciaio inox. F→Colonnette Battista avec ruban extensible obtenue au moyen d'un travail sophistiqué du tubulaire d'acier qui devient conique pour pouvoir changer de ø 70 mm à ø 32 mm. Cette technologie permet de réaliser une petite colonne à la forme sinueuse; mince dans la partie inférieure pour réduire l'impact visuel. La colonne est réalisée en acier peint en époxy et une base en fonte peinte en époxy ou en acier inox, détails en aluminium poli et acier inox. D→Der Battista kleine Saüle mit ausziehbarem Band wird durch eine innovative Bearbeitung des Stahlrohrs erhaltDer Battista Absperrpfosten mit Gurtkassette wird durch eine ausgefeilte Bearbeitung des Stahlrohrs in Kegelform geschaffen, wodurch der Durchmesser von 70 mm auf 32 mm verjüngt wird. Diese Technologie ermöglicht es, einen Absperrpfosten mit geschwungener Form zu erhalten, der im unteren Teil schlank ist, und dadurch eleganter wirkt. Die Standäule ist aus pulverbeschichtetem Stahl mit Fuß bzw. Bodenplatte aus pulverbeschichtetem Gusseisen oder Edelstahl und Details aus poliertem Aluminium oder Edelstahl. E→Columna Battista con cinta extensible se obtiene mediante un sofisticado proceso del tubo de acero que se conifica para poder pasar de un ø 70 mm a un ø 32 mm. Esta tecnología permite realizar una columna de forma sinuosa, delgada en la parte inferior, para reducir el impacto visual. La colonnina è realizzata in acciaio verniciato con polveri epossidiche e base in ghisa verniciata con polveri epossidiche o in acciaio inox, dettagli in alluminio lucidato e acciaio inox.





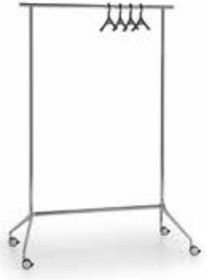
I→Collezione di accessori per sale riunioni costituita da un profilo modulare a parete in alluminio satinato a cui si agganciano porta-tablet, portaoggetti, portabiti, lavagne in laminato e pannelli fonoassorbenti Snowsound. EN→Accessories for meeting rooms, comprised of a modular wall mounted frame in satin aluminium on which to install tablet mounts, holders, clothes hangers, laminate writing boards and Snowsnound sound-absorbing panels. F→ Collection d'accessoires pour salles de réunions avec profil modulaire à paroi en aluminium satiné pour accrocher les porte-tablettes. porte-objets, porte-manteau, tableaux en stratifié et panneaux anti-bruit Snowsound. D→Kollektion von Accessoires für Tagungsräume, bestehend aus einem modularen Profil zur Wandmontage aus satiniertem Aluminium, an dem Tablet-Halter, Ablagen für Gegenstände, Kleiderhaken, Schreibtafeln und schallabsorbierende Snowsound Paneele angebracht werden können. E→Colección de accesorios para salas de reunión compuesta por un marco de pared expansible en aluminio satinado donde colgar porta tabletas, portaobjetos, portatrajes, pizarras de laminado y paneles fonoabsorbentes Snowsound.

I→Collezione di accessori ampia ed articolata, pensata per risolvere con un un'unica linea coordinata le esigenze di ambienti polifunzionali, come sale riunioni e sale corsi. La collezione Speech prevede piani scrivibili in laminato, disponibili anche magnetici, leggio accessoriabile in alluminio verniciato, divisorio fonoassorbente e portabiti stander. Tutti i prodotti sono caratterizzati dalla base in alluminio lucidato montata su ruote con freno e dalle strutture portanti in acciaio cromato. **EN→**A broad and varied collection designed to meet the needs of multifunctional environments, such as conference rooms and lecture halls, in a single product line. The Speech collection includes writable laminate white top, also available in magnetic version, a fully featured coated aluminium bookstand, soundabsorbing partition and freestanding coat stand. All products feature a polished aluminium base mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure. **F→**Vaste collection d'accessoires conçue pour résoudre en une seule ligne coordonnée les exigences des milieux possédant des fonctions multiples, comme les salles de réunions et les salles de cours. La collection Speech comprend surface inscriptibles en stratifié, disponibles aussi en version magnétique, un podium en aluminium peint, un cloison phono-absorbant et porte-manteaux stander. Tous les produits sont caractérisés par la base en aluminium poli montée sur des roulettes avec frein et par les structures portantes en acier chromé. **D→**Reichhaltige Kollektion von Accessoires, um mit einer einzigen koordinierten Linie Anforderungen von Mehrzweckräumen zu erfüllen, wie Tagungs- oder Seminarräume. Die Produktlinie Speech beinhaltet Schreibtafeln, auch als magnetische Version, ein erweiterbares Rednerpult aus lackiertem Aluminium, schallabsorbierende Trennwände und Kleiderständer. Alle Produkte zeichnen sich durch Untergestelle aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und durch eine tragende Struktur aus verchromtem Stahl. **E→**Amplia y variada gama de accesorios diseñada para brindar dentro de una única línea conjuntada, la solución a todas las necesidades de entornos polifuncionales como salas de reunión y aulas de enseñanza. La colección Speech incluye tablero de escritura de laminado, disponibles también en versión magnética, acompañadas de atril complementario en aluminio recubierto, mampara fonoabsorbente y percheros autoportantes. Todos los productos se caracterizan por tener una misma base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno y estructuras portantes de acero cromado.

I→Supporto flip-chart asportabile
EN→Portable flip-chart support
F→Support pour Flip-chart amovible.
D→Abnehmbare Flip-Chart-Halterung
E→Soporte pizarra flip-chart desmontable.

123 x 60 x h 190 cm

73 x 60 x h 190 cm



123 x 60 x h 180 cm

123 x 60 x h 180 cm

67 x 60 x h 120 cm

I→Il leggio è accessoriabile con vaschetta per l'alloggiamento dei cavi completa di anelli passacavi in tecnopolimero applicabili alla struttura. **EN→**The Speech bookstand can be accessorized with a tray for organizing power cords, complete with high-tech polymer rings to fasten to the frame. **F→**Le podium peut être équipé d'un bac pour placer les câbles, équipé por des anneaux passe-câbles en technoplymère applicables à la structure. **D→**Das Rednerpult kann mit Kabelwanne und ringförmigen Kabelschläuchen aus Technopolymer ergänzt werden. **E→**El atril se puede complementar con una bandeja para el alojamiento de cables con anillos pasacables de tecnopolimero aplicables a la estructura.

I→Lo stander portabili può essere trasformato in divisorio applicando alla struttura il tessuto fonoassorbente Snowsound Fiber Textiles. EN→The Speech coat stand can be converted into a partition by applying soundabsorbing Snowsound Fiber Textiles to the structure. F→Le portemanteau stander peut être transformé en cloison de séparation en appliquant à la structure le tissu phono-absorbant Snowsound Fiber Textiles. D→Der Kleiderständer kann in eine Trennwand verwandelt werden, indem die Struktur mit dem schallabsorbierenden Snowsound Fiber Textiles Material kombiniert wird. E→El perchero puede convertirse en una mampara aplicando a la estructura el tejido fonoabsorbente Snowsound Fiber Textiles.

I→Stander portabiti, su ruote o fisso, in acciaio verniciato con polveri epossidiche, acciaio cromato e alluminio.
EN→ Wheeled or fixed clothes stander in powder-coated steel, chrome-plated steel and aluminium. F→Portemanteau sur roulettes ou fixe en acier peint en époxy, acier chromé et aluminium. D→Kleiderständer auf Rädern oder feststehend, aus pulverbeschichtetem Stahl, verchromtem Stahl und Aluminium.
E→Barra perchero, sobre ruedas o fijo, de acero recubierto con polvo epoxi, acero cromado y aluminio.

86 / 146 x 53 x h 185 cm

86 / 146 x 53 x h 180 cm

41,5 cm

42 cm

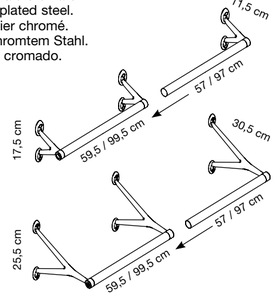
I→Grucce appendiabiti in tecnopolimero.
EN→High-tech polymer coat hangers.
F→Cintres pour vêtements en technopolymère.
D→Kleiderbügel aus Technopolymer.
E→Perchas para ropa en tecnopolímero.

7 cm

I→Lido è uno stander appendiabiti con struttura in tubolare d'acciaio a sezione quadrata verniciato con polveri epossidiche e tubo per grucce appendiabiti in acciaio cromato. **EN→**Lido is a standing coat stand with square tubular powder-coated steel frame and chrome-plated steel clothes hangers. **F→**Lido est un portemanteau stander avec structure en tube d'acier à section carrée peint en époxy et une barre pour les cintres en acier chromé. **D→**Lido ist ein Kleiderständer aus pulverbeschichtetem Stahlrohr und einer Garderobestange aus verchromtem Stahl zum Aufhängen von Kleiderbügeln. **E→**Lido es un perchero compuesto por una estructura tubular de acero de sección cuadrada recubierto con polvos epoxi y tubo para perchas de acero cromado.

60 x 60 x h 200 cm

I→Sistemi componibili di portabiti a parete realizzati in alluminio lucido e acciaio cromato.
EN→Systems of wall-mounted coat rails in polished aluminium and chrome-plated steel.
F→ Systèmes modulaires de portemanteaux muraux en aluminium poli et acier chromé.
D→Modulares Wandgarderobesystem aus glänzendem Aluminium und verchromtem Stahl.
E→Sistemas componibles de perchas de pared en aluminio brillante y acero cromado.



I→Portabiti a parete modulare in acciaio cromato con ganci in tecnopolimero lucido o policarbonato. **EN→**Chrome-plated modular wall-mounted coat rail with glossy high-tech polymer or polycarbonate hooks. **F→**Portemanteau mural modulaire en acier chromé avec crochets en technopolymère brillant ou polycarbonate. **D→**Modulare Wandgarderobe mit Haken aus glänzendem Technopolymer oder Polycarbonat. **E→**Percheros de pared modular en acero cromado con ganchos en tecnopolimero brillante o policarbonado.

45 x 10 x h 14 cm

I→Portabiti a parete modulare in acciaio cromato con ganci in tecnopolimero o policarbonato. **EN→**Chrome-plated modular wall-mounted coat rail with high-tech polymer or polycarbonate hooks **F→**Portemanteau mural modulaire en acier chromé avec crochets en technopolymère ou polycarbonate. **D→**Modulare Wandgarderobe mit Haken aus Technopolymer oder Polycarbonat. **E→**Percheros de pared modular en acero cromado con ganchos en tecnopolimero o policarbonado.

35 / 51,5 / 68 x 7 x h 17 cm

I→Portabiti da parete in metallo verniciato con polveri epossidiche e cromato. EN→HPowder-coated and chrome-plated steel wall hanger. F→Portemanteau mural en acier peint en époxy et chromé. D→Wandgarderobe aus mit Epoxypulver beschichtetem und verchromtem Stahl. E→Perchas de pared en en acero recubierto con polvos epoxídicos y cromado.

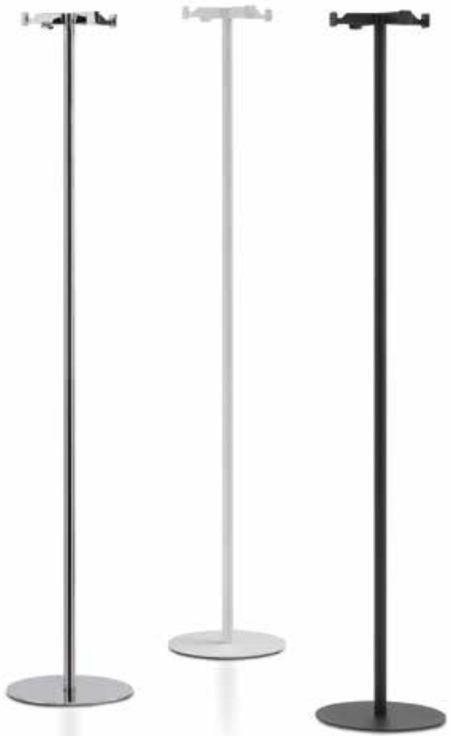
Ø 2,5 x 5,5 cm

I→Portabiti da parete in tecnopolimero.
EN→High-tech polymer wall hanger
F→Portemanteau mural en technopolymère.
D→Wandgarderobe aus Technopolymer.
E→Perchas de pared en en tecnopolímero.

Ø 7 x 7 cm

I→Portabiti a parete modulare in tecnopolimero
EN→High-tech polymer modular wall-mounted coat rail.
F→Portemanteau mural modulaire en technopolymère.
D→Wandgarderobe aus Technopolymer.
E→Perchero de pared modular en tecnopolímero.

30 x 6 x h 12,5 cm



I→Portabiti a piantana interamente in metallo. Testa in zama e tubo centrale in acciaio cromato o verniciato con polveri epossidiche. Base in acciaio verniciato con polveri epossidiche o in acciaio inox lucido. **EN→**Standing coat stand. Head in zamak and central post in chrome-plated or powder-coated steel. Powder-coated steel or polished stainless steel base. **F→**Portemanteau sur pied entièrement en métal. Tête en zamak et tube central en acier chromé ou peint en époxy. Base en acier peint en époxy ou en acier inox brillant. **D→**Vollständig aus Metall gefertigter Garderobenständer. Kopf aus Zamak und Standsäule aus verchromtem oder pulverbeschichtetem Stahl. Fuß aus Stahl mit Epoxidpulverlackierung oder aus poliertem Edelstahl. **E→**Perchero de pie realizado en metal. Cabezal de zamak y cilindro central de acero cromado o recubierto con polvos epoxi. Base de acero recubierta con polvos epoxi o en acero inox brillante.

Ø 30 x h 164 cm

I→ I portabiti e i portaombrelli Battista sono realizzati in alluminio pressofuso ed acciaio verniciato con polveri epossidiche, mentre le basi sono in ghisa verniciata con polveri epossidiche o in acciaio inox.
EN→ The Battista umbrella stand and coat stand are in die-cast aluminium and powder-coated steel, while the bases are in powder-coated cast iron or stainless steel.
F→ Les portemanteaux et porte-parapluies Battista sont en aluminium moulé sous pression et acier peint en époxy, tandis que les bases sont en fonte peinte en époxy ou en acier inox.
D→ Die Garderobe- bzw. Schirmständer Battista aus Aluminiumguss und pulverbeschichtetem Stahl verfügen über Standfüße aus pulverbeschichtetem Gusseisen oder aus Edelstahl.
E→ Los percheros y paragüeros Battista son de aluminio fundido y acero recubierto con polvos epoxi. Las bases están realizadas en fundición gris recubierta con pinturas epoxi o son de acero inox.

Ø 32 x h 165 cm

Ø 32 x h 165 cm

Ø 32 x h 60 cm

Ø 35 x h 161 cm

Ø 35 x h 161 cm

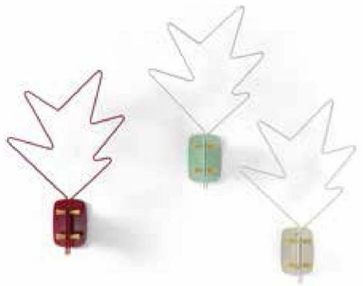
Ø 35 x h 54 cm

I→Portabiti Battista realizzato in alluminio pressofuso ed acciaio verniciato finitura legno, base in acciaio inox. EN→Battista coat stand in die-cast aluminium and wood-finish coated steel, with stainless steel base. F→Portemanteau Battista en aluminium moulé sous pression et acier peint finition bois, base en acier inox. D→Kleiderständer Battista aus Aluminiumguss und lackiertem Stahl mit Holzfinish und Bodenplatte aus Edelstahl. E→Percheros Battista construido en aluminio fundido y acero recubierto con “acabado madera”, la base está realizada en acero inox.

Ø 35 x h 161 cm

I→Portabiti da parete in alluminio lucidato
EN→Polished aluminum wall hanger.
F→Portemanteau mural en aluminium poli.
D→Garderobehaken aus poliertem Aluminium.
E→Perchas de pared en aluminio pulido.

9 x 8 x h 15 cm



38 x 10 x h 60 cm

35 x 35 x h 179 cm

I→Portabiti a piantana e da parete realizzati in acciaio verniciato con poveri epossidiche. Pomoli in ottone e viti in acciaio placcato oro. EN→Free standing or wall-mounted coat stand in powder-coated steel. Brass handles and decorative gold plated steel screws. F→Portemanteau sur pied ou à paroi réalisé en acier verni avec poudres époxy. Pommeaux en laiton et vis en acier plaqué or. D→Garderobenständer oder Wandgarderobe aus Stahl mit Epoxidpulverlackierung. Knöpfe aus Messing und Schrauben aus vergoldetem Stahl. E→Percheros de pie o pared de acero recubierto con polvos epoxi. Pomelos de latón y tornillos de acero chapado oro.

I→Portabiti realizzato in legno multistrato tinto ebano, con pomoli in metallo tornito color bronzo. EN→Coat stand in ebony finish plywood, with bronze finish turned metal knobs. F→Portemanteau réalisé en bois multicouches teinté ébène, avec pommeaux en métal tourné couleur bronze. D→Garderobenständer aus Schichtholz mit Ebenholzoptik und Knöpfen aus bronzefarbenem gedrehtem Metall. E→Perchero realizado en madera multicapa teñida color ebano, con pomelos de metal torneado color bronce.

Ø 55 x h 161 cm

I→Portabiti a piantana con tubo centrale a sezione quadrata e base realizzati in acciaio verniciato con polveri epossidiche finitura bianco opaco o verniciato finitura legno. La testa è realizzata in policarbonato finitura bianco opaco. EN→Coat stand with a central, square-section tube and base carried out in powder-coated steel, mat white finish or paint wood finish. The head is in mat white polycarbonate. F→Portemanteau avec tube central à section carrée et base réalisés en acier peint époxy, finition blanc mat ou peint finition bois. La tête est en polycarbonate, finition blanc mat. D→Garderobenständer mit quadratischer Standsäule und Bodenplatte aus pulverbeschichtetem Stahl in mattweiß oder Holzdekor. Der Kopf ist aus Polycarbonat, mit weiß-mattem Finish. E→Percheros de pie con tubo central de sección cuadrada y base de acero recubierto con polvo epoxi acabado blanco mate o recubierto acabado madera. La cabeza es de policarbonato acabado blanco mate.

35 x 35 x h 164 cm

I→ Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Teste in policarbonato. Anello portaombrelli e vaschetta raccogligocce asportabili in tecnopolimero. **EN→**Coat stands with stem in epoxy painted steel. Heads in polycarbonate. Removable umbrella ring and drip tray in high-tech polymer. **F→**Portemanteau avec corps en acier peint en époxy. Têtes en polycarbonate. Anneau porte-parapluies et réceptacle amovibles en techno-polymère. **D→**Garderobenständer mit Standsäule aus pulverbeschichtetem Stahl. Kopfteil aus Polykarbonat. Demontierbare Schirmhalterung und Abtropftasse aus Technopolymer. **E→**Perchero de pie con estructura en acero recubierto con polvos epoxídicos. Cabezas en policarbonato. Aro paragüero y cubeta recoge aguas exportables en tecnopolímero.

Ø 39 x h 167 cm

I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Teste in policarbonato. Anello portaombrelli e vaschetta raccogligocce asportabili in tecnopolimero. EN→Coat stands with stem in epoxy painted steel. Heads in polycarbonate. Removable umbrella ring and drip tray in high-tech polymer. F→Portemanteaux avec corps en acier peint en époxy. Têtes en polycarbonate. Anneau porte-parapluies et réceptacle emportables en techno-polymère. D→Kleiderständer mit Struktur aus mit Epoxypulvern beschichtetem Stahl. Kopfteil aus Polykarbonat. Demontierbarer Schirmhalterung und Wassersammelbecken aus Technopolymer. E→Perchero de pie con estructura en acero recubierto con polvos epoxídicos. Cabezas en policarbonato. Aro paragüero y cubeta recoge aguas exportables en tecnopolímero.

Ø 39 x h 167 cm

I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Teste in tecnopolimero. Anello portaombrelli e vaschetta raccogligocce asportabili in tecnopolimero. EN→Coat stands with stem in epoxy painted steel. Heads in high-tech polymer. Removable umbrella ring and drip tray in high-tech polymer. F→Portemanteaux avec corps en acier peint en époxy. Têtes en techno-polymère. Anneau porte-parapluies et réceptacle amovibles en techno-polymère. D→Garderobenständer mit Standsäule aus pulverbeschichtetem Stahl. Kopfteil aus Technopolymer. Demontierbare Schirmhalterung und Abtropftasse aus Technopolymer. E→Perchero de pie con estructura en acero recubierto con polvos epoxídicos. Cabezas en tecnopolímero. Aro paragüero y cubeta recoge aguas exportables en tecnopolímero.

Ø 39 x h 165 cm

I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Teste in tecnopolimero. Anello portaombrelli asportabile in tecnopolimero. **EN→**Coat stands with stem in epoxy painted steel. Heads in high-tech polymer. Removable umbrella ring in high-tech polymer. **F→**Portemanteaux avec corps en acier peint en époxy. Têtes en techno-polymère. Anneau porte-parapluies amovibles en techno-polymère. **D→**Garderobenständer mit Standsäule aus pulverbeschichtetem Stahl. Kopfteil aus Technopolymer. Demontierbare Schirmhalterung aus Technopolymer. **E→**Perchero de pie con estructura en acero recubierto con polvos epoxídicos. Cabezas en tecnopolímero. Aro paragüero exportable en tecnopolímero.

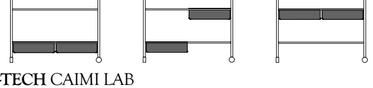
Ø 39 x h 164 cm

I→Portabiti a piantana con struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Teste in tecnopolimero. Anello portaombrelli e vaschetta raccogligocce asportabili in tecnopolimero. **EN→**Coat stands with stem in epoxy painted steel. Heads in high-tech polymer. Removable umbrella ring and drip tray in high-tech polymer. **F→**Portemanteaux avec corps en acier peint en époxy. Têtes en techno-polymère. Anneau porte-parapluies et réceptacle amovibles en techno-polymère. **D→**Garderobenständer mit Standsäule aus pulverbeschichtetem Stahl. Kopfteil aus Technopolymer. Demontierbare Schirmhalterung und Abtropftasse aus Technopolymer. **E→**Perchero de pie con estructura en acero recubierto con polvos epoxídicos. Cabezas en tecnopolímero. Aro paragüero y cubeta recoge aguas exportables en tecnopolímero.

Ø 39 x h 172 cm

I→Portaombrelli a rastrelliera realizzato in acciaio verniciato con polveri epossidiche, le vaschette raccogli acqua possono essere posizionate a due altezze per contenere sia ombrelli normali che ombrelli pieghevoli. Le due ruote in tecnopolimero facilitano le operazioni di trasporto. **EN→**Umbrella-rack in epoxy-painted steel, the drip trays can be fixed at two heights for both ordinary and folding umbrellas. The two castors in high-tech polymer make the moving easier. **F→**Porte-parapluies à râtelier en acier peint époxy, les réceptacles peuvent être positionnés à deux hauteurs pour contenir les parapluies normaux comme pliables. Les deux roulettes en technopolymère facilitent le déplacement. **D→**Schirmständer-Gestell aus mit Epoxidpulver beschichtetem Stahl, die Abtropfwannen können auf zwei Höhen verstellt werden, für sowohl normale Schirme als auch für Klappschirme. Die zwei Räder aus Technopolymer erleichtern den Transport. **E→**Paragüero con soportes de acero recubierto con polvo epoxi, los recogeaguas pueden colocarse en dos alturas diferentes para contener tanto los paraguas clásicos como los plegables. Las dos ruedas de tecnopolímero facilitan las operaciones de transporte.

69 x 21,5 x h 55 cm



I→Cestini gettacarte e portaombrelli realizzati in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Anello superiore e base in tecnopolimero. **EN→**Powder-coated steel wastepaper baskets and umbrella stands. Upper ring and base in high-tech polymer. **F→**Corbeilles à papier et porte-parapluies réalisés en acier peint en époxy. Anneau supérieur et base en techno-polymère. **D→**Papierkörbe und Schirmständer aus pulverbeschichtetem Stahl. Boden und Oberkante aus Technopolymer. **E→**Papeleras y paragüeros realizados en acero recubierto con polvos epoxídicos. Aro superior y base en tecnopolímero.

Ø 25 x h 32 / 50 cm

I→Gettacarte e portaombrelli realizzati interamente in acciaio verniciato con polveri epossidiche.
EN→Powder-coated steel wastepaper baskets and umbrella stands. F→Corbeilles à papier et porte-parapluies réalisés en acier peint en époxy.
D→Papierkörbe und Schirmständer aus mit Epoxypulver beschichtetem Stahl. E→Papeleras y paragüeros realizados en acero recubierto con polvos epoxídicos.

20 x 20 x h 32 / 50 cm
35 x 20 x h 50 cm

I→Cestino gettacarte realizzato in fibra di legno riciclata e polipropilene. **EN→**Waste paper basket carried out in recycled wood fibre and polypropylene. **F→**Corbeille à papier réalisé en fibre de bois recyclée et polypropylène. **D→**Papierkörbe aus recycelter Holzfaser und Polypropylen. **E→**Papelera de fibra de madera reciclada y polipropileno.

Ø 28 x h 35 cm

I→Cestini gettacarte in polipropilene. **EN→**Waste paper baskets in polypropylene. **F→**Corbeilles à papier en polypropylène. **D→**Papierkörbe aus Polypropylen. **E→**Papeleras de polipropilene.

Ø 28 x h 35 cm

I→Cestino gettacarte realizzato in tecnopolimero lucido.
EN→Waste paper basket carried out in glossy high-tech polymer.
F→Corbeille à papier réalisée en technopolymère brillant
D→Papierkörbe aus glänzendem Technopolymer.
E→Papelera de tecnopolímero brillante.

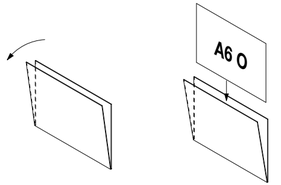
25 x 25 x h 32 cm

I→Cestino per la raccolta differenziata interamente realizzato in tecnopolimero. Il cestino è fornito di serie con un divisorio interno e relativo fermasacchetto superiore liberamente posizionabili ad incastro permettendo di ottenere vani con la capienza desiderata. EN→Bin for recycling made entirely of technopolymer. It comes with an internal partition and accompanying bag holder at the top, both of which can be freely positioned allowing for compartments with the desired capacity. F→Corbeille pour le tri des déchets entièrement réalisée en technopolymère. La corbeille est dotée, de série, d'un séparateur interne avec support de sac supérieur, encastrables dans différentes positions pour obtenir des compartiments de la contenance souhaitée. D→Abfallbehälter zur Mülltrennung, komplett aus Technopolymer. Der Eimer wird serienmäßig mit einer internen Trennwand und entsprechender Müllbeutel-Halterung an der Oberseite geliefert. Diese sind anhand von Klemm-Mechanismen frei positionierbar, so dass die Behälter das gewünschte Fassungsvermögen erhalten. E→Cesto completamente de tecnopolímero para la separación de residuos. Se suministra con un divisorio interno y la correspondiente sujeción superior de serie. Estos pueden encajarse libremente, pudiendo así obtener los espacios con la capacidad necesaria.

44,5 x 22 x h 31 cm

I→Cestini ideati per la raccolta differenziata interamente realizzati in acciaio verniciato con polveri epossidiche, dotati di coperchio e reggisacchetto ribaltabili. **EN→**Bins projected for waste separation, entirely made in epoxy powder-coated steel, with folding lid and liner holder. **F→**Corbeilles pour le tri sélectif des déchets realisées entièrement en acier peint en époxy, avec couvercle et support sac basculants. **D→**Abfallsammler, die für die Mülltrennung entworfen wurden, ganz aus pulverbeschichtetem Stahl, mit Klappdeckel und -Müllsackhalter. **E→**Cestos diseñados para recogida selectiva totalmente realizados en acero recubierto con polvos epoxi, equipados con tapa y sujeta bolsas basculantes.

35 x 35 x h 85 cm



I→Cestini ideati per la raccolta differenziata, il fusto e la base sono realizzati in acciaio verniciato con polveri epossidiche e sono dotati di coperchio asportabile in tecnopolimero disponibile in vari colori. EN→Bins designed for waste recycling, drum and the base are made from epoxy powder-coated steel: they are equipped with removable cover made from technopolymer available in various colours. F→Corbeilles conçues pour le tri des déchets, le fût et la base sont en acier peint époxy. Elles sont munies d'un couvercle amovible en technopolymère disponible en plusieurs couleurs. D→Abfallsammler für die Mülltrennung. Korpus und Boden bestehen aus epoxypulverlackiertem Stahl, zudem verfügen sie über einen entfernbaren Kunststoffdeckel in verschiedenen Farben. E→Cestos para la separación de residuos, el bidón y la base son de acero recubierto con polvo epoxi y están dotados de una tapa removible de tecnopolímero, disponible en varios colores.

42 x 27 x h 70 / 85 cm

I→Innovativo ed elegante sistema di accessori contenitori, formato da portaombrelli per ombrelli a bastone o pieghevoli, posacenere, gettacarte e fioriere, realizzati interamente in acciaio inossidabile. Disponibili anche interamente realizzati in acciaio inossidabile AISI 304 adatti per l'utilizzo in esterno con fondo appositamente forato per far defluire l'acqua piovana e predisposizione per il fissaggio a terra. **EN→**Innovative and elegant line of containers, consisting of umbrella stands for long or foldable umbrellas, ashtrays, waste bins and planters, all made entirely of stainless steel. Also available made entirely of AISI 304 stainless steel, suitable for external use, equipped with perforated base for the drainage of rainwater, especially designed for being fixed to the ground. **F→**Système innovant et élégant d'accessoires-bacs, constitué de porte-parapluies, pour parapluies normaux et pliables, cendriers, corbeilles à papier et jardinières, entièrement réalisés en acier inoxydable. Disponibles aussi entièrement en acier inoxydable AISI 304 prévus pour l'utilisation à l'extérieur avec base forée pour faire couler l'eau de pluie et prévue pour la fixation au sol. **D→**Innovatives und elegantes Behältersystem aus einem Schirmständer für Lang- und Taschenschirme, Aschenbecher, Papierkorb und Blumenkübel, komplett aus rostfreiem Stahl. Auch vollständig aus rostfreiem Stahl AISI 304 für die Verwendung in Außenbereichen mit speziell gelochtem Boden für den Abfluss des Regenwassers und Möglichkeit zur Bodenbefestigung erhältlich. **E→**Un innovador y elegante sistema de accesorios contenedores formado por paragüeros para paraguas clasicos como para los plegables, ceniceros, papeleras y macetas. Disponible tambien completamente de acero inoxidable AISI 304 aptos para su uso en exterior con un fondo perforado para dejar que pase el agua de lluvia. Puede fijarse al suelo.

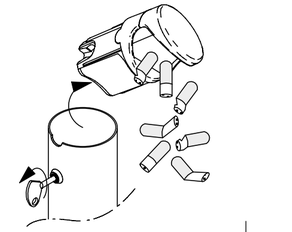
34 x 35 x h 35 / 50 / 70 cm

I→Posacenere per esterni che si ispira alle casette degli uccellini ed è realizzato interamente in acciaio zincato e verniciato finitura ruggine o multicolore molto piacevole alla vista. EN→Outdoor ashtray inspired by birdhouses. Entirely in galvanized steel, it features a rust patina or multicoloured finish which is very pleasant to the eye. F→Cendrier d'extérieur s'inspirant des maisons d'oiseaux et entièrement conçu en acier galvanisé et peint finitions rouille ou multicouleur, un vrai plaisir pour les yeux. D→Standascher mit originellem Design, welches einem Vogelhäuschen nachempfunden ist. Er ist vollständig aus verzinktem Stahlblech gefertigt und daher für den Außenbereich geeignet. Sowohl in der vielfarbigen Ausführung als auch mit rostfarbenem Finish sehr hübsch anzusehen. E→Cenicero para exterior que se inspira en las casas de los pájaros y está realizado enteramente de acero galvanizado y recubierto acabado óxido o multicolor muy agradable a la vista.

24 x 24 x h 100 cm

I→Posacenere per esterni con fusto in alluminio verniciato con polveri epossidiche. Base in acciaio zincato e verniciato. EN→Outdoor ashtray with drum in powder-coated aluminium. Base in zinc-coated, painted steel. F→Cendrier pour extérieur avec fût en aluminium peint époxy. Base en acier zingué et peint. D→Aschenbecher für draußen mit Standsäule aus mit Epoxidpulver beschichtetem Aluminium, Basis aus verzinktem und beschichtetem Stahl. E→Ceniceros para exterior con columna de aluminio recubierto con polvo epoxi. Base de acero zincado y recubierto.

Ø 32 x h 100 cm



I→Cestino gettacarte da parete utilizzabile anche per esterni, realizzato in acciaio inossidabile AISI 304 con fondo forato per fare defluire l'acqua piovana, dotato di serratura di sicurezza. **EN→**Wall-mounted waste-paper basket also for outdoor use, made of AISI 304 stainless steel with perforated bottom for the outflow of rainwater. Equipped with safety lock. **F→**Corbeille à papier murale utilisable aussi à l'extérieur, réalisée an acier inoxydable AISI 304, avec fond perforé pour l'écoulement de l'eau de plui et pourvue de serrure de sûreté. **D→**Papierkorb für Wandmontage aus rostfreiem Stahl AISI 304, auch für Aussenanwendung geeignet, mit gelochtem Boden, damit das Regenwasser durchfliessen kann, mit Sicherheitsschloss ausgestattet. **E→**Papelera a pared para exterior, realizada en acero inoxidable AISI 304 con fondo perforado para evacuar el agua de lluvia. Equipado con cerradura de seguridad.

25 x 13 x h 35 cm

I→Posacenere da parete utilizzabile anche per esterni, realizzato in acciaio inossidabile AISI 304 con vaschetta interna raccogli cenere estraibile, dotato di serratura di sicurezza. **EN→**Wall-mounted ashtray also for outdoor use, made from AISI 304 stainless steel, with internal extractable ash box, with safety lock. **F→**Cendrier mural utilisable aussi à l'extérieur, réalisé en acier inoxydable AISI 304 avec bac récepteur interne extractible pour les cendres et équipé d'une serrure de sécurité. **D→**Wand-Aschenbecher, kann auch in Außenbereichen verwendet werden, hergestellt aus rostfreiem Stahl AISI 304 mit herausnehmbarem Aschenbehälter, versehen mit Sicherheitsverschluss. **E→**Cenicero de pared utilizable también para exterior, realizado en acero inoxidable AISI 304 con recipiente interior de recogida de cenizas extraíble, dotado de cerradura de seguridad.

15 x 8 x h 26 cm

I→Linea di posacenere-gettacarte utilizzabili anche per esterni, realizzati interamente in acciaio inossidabile AISI 304, dotati di fermasacchetto e di vaschetta posacenere interna estraibili per facilitare le operazioni di pulizia. Il coperchio è dotato di un sistema di bloccaggio con serratura. Fondo appositamente forato per fare defluire l'acqua piovana. La base è predisposta per il fissaggio a terra. **EN→**Line of ashtrays/waste bins suitable for external use, made entirely of AISI 304 stainless steel, equipped with bag holder and extractable internal ashtray for easy cleaning. The cover is equipped with a locking system. Perforated base for the drainage of rainwater, especially designed for being fixed to the ground. **F→**Ligne de cendriers-corbeilles à papier utilisables à l'extérieur, réalisés complètement en acier inoxydable AISI 304, avec support de sac et bac cendrier interne extractibles pour faciliter les opérations de nettoyage. Le couvercle est doté d'un système de blocage avec serrure. Fond foré pour faire couler l'eau de pluie. La base est prévue pour la fixation au sol. **D→**Serie an Aschenbechern-Papierkörben, die auch in Außenbereichen verwendet werden können. Komplett aus rostfreiem Stahl AISI 304, mit Müllsackbehälter und interner, ausziehbarer Aschenschublade für eine vereinfachte Reinigung. Der Deckel verfügt über ein Absperrsystem mit Schloss. Speziell gelochter Boden für den Abfluss des Regenwassers. Die Basis kann am Boden befestigt werden. **E→**Línea de cenicero-papelera, aptos también para exterior, completamente de acero inoxidable AISI 304, dotados de sujeción bolsa y cubeta cenicero extraíbles para facilitar las operaciones de limpieza. La tapa está dotada de un sistema de bloqueo con cerradura. Fondo perforado para dejar que pase el agua de lluvia. La base puede fijarse al suelo.

36 x 34 x h 80,5 cm

I→Orologio da parete in tecnopolimero laccato. EN→Wall-mounted clock in enamelled high-tech. F→Horloge mural en technopolymère laqué. D→Wanduhr aus lackiertem Technopolymer. E→Reloj de pared de tecnopolímero lacado.

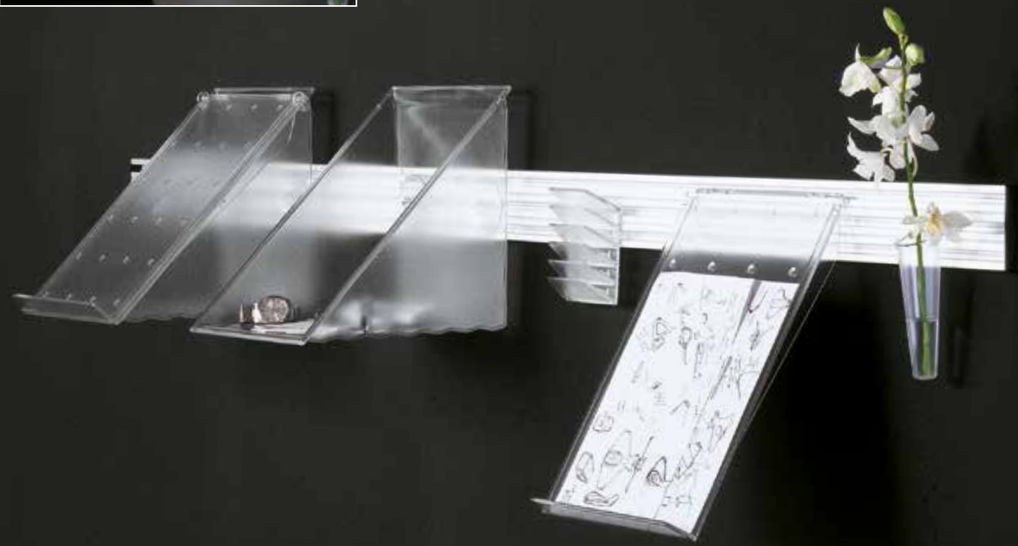
Ø 40 cm

I→Sottomano in espanso nero. EN→Desk pad in black plastic foam. F→Sous-main en expansé noir. D→Schreibunterlage aus schwarzem Kunststoff. E→Carpeta en material expandido negro.

50 x 35 cm
60 x 40 cm

I→Streamline è composto da una cassetta portacorrispondenza, un portaoggetti ed un portapenne realizzati in policarbonato nero o bianco lucido. EN→Streamline consists of a letter tray, an object holder and a pen holder carried out in glossy black or white polycarbonate. F→Streamline est formé d'un bac à courrier, un porte-objet et un pot à crayons réalisés en polycarbonate noir ou blanc brillant. D→Streamline besteht aus einer Papierablage, einer Objektsablage und einem Schreibzeugbehälter aus Polykarbonat schwarz oder weiß poliert. E→Streamline está formado por un cajón para la correspondencia, un portaobjetos y portabolígrafos de policarbonato negro o blanco brillante.

I→Accessori per scrivania e sospesi in tecnopolimero o policarbonato. Profili a parete in alluminio anodizzato. **EN→**Desk or suspended accessories in high-tech polymer or polycarbonate. Wall toolbars in anodized aluminium. **F→**Accessoires de bureau ou suspendus en technopolymère ou polycarbonate. Profiles murales en aluminium anodisé. **D→**Schreibtischzubehör zum Aufstellen bzw. Einhängen aus Technopolymer oder Polycarbonat. Wandprofile aus eloxiertem Aluminium. **E→**Accesorios para escritorio y suspendidos de tecnopolímero o policarbonato. Perfiles a pared de aluminio anodizado.

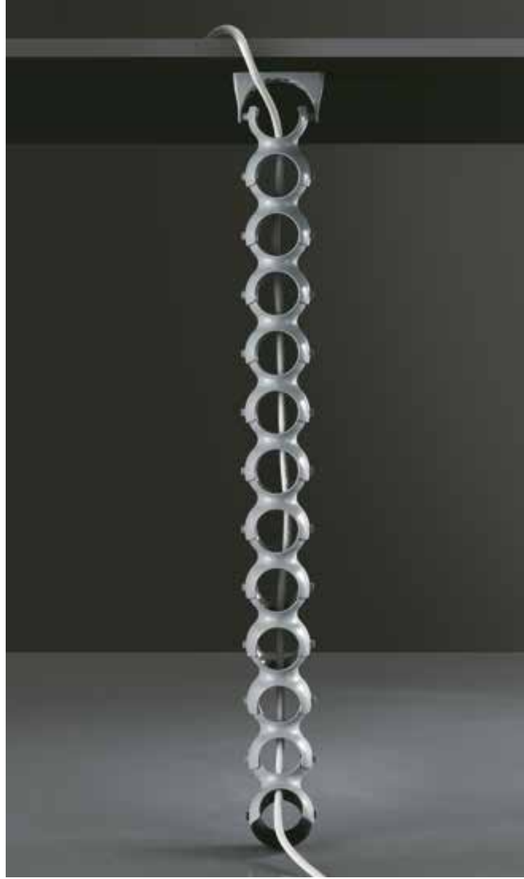


I→PortaCPU costituito da quattro angolari in tecnopolimero colore grigio e da due cinghie facilmente regolabili. **EN→**CPU-cradle in grey high-tech polymer provided with two easily adjustable belts. **F→**Porte unité centrale formé de quatre cornières en technopolymère gris et deux courroies facilement réglables. **D→**CPU-Halterung aus grauem Technopolymer. Die vier Kunststoffwinkel geben dem CPU sicheren Halt. Einfach zu befestigen. **E→**Soporte para ordenador constituido por cuatro angulares en tecnopolímero en color gris por dos correas fácilmente regulables.

L max 150 cm

I→Passacavi modulare in tecnopolimero con staffa di aggancio utilizzabile sia sotto al piano della scrivania sia sul fianco e peso terminale completamente arrotondato. **EN→**Modular high-tech polymer cable sleeve with bracket to fasten under the top or on the side of the desk and a round weight to improve stability. **F→**Passe-câbles modulaire en technopolymère avec tige d'accrochage utilisable au-dessous du bureau ou sur le côté, ballast terminal complètement arrondi. **D→**Modularer Kabelkanal aus Technopolymer mit Befestigungsleiste, die sowohl unter der Schreibtischplatte als auch seitlich verwendet werden kann, mit beschwertem und abgerundetem Ende. **E→**Canaletas pasacables expansible en tecnopolimero con brida de sujeción aplicable bajo la parte inferior del plano del escritorio o en su parte lateral. El peso terminal está completamente redondeado.

L max 79 cm



I→Lampada da tavolo a led 240V-9W con riflettore esterno in policarbonato trasparente e riflettore interno in alluminio lucido dotato di vetro protettivo satinato per la diffusione della luce. Braccio in alluminio rigato con molle in acciaio e giunti regolabili in metallo e tecnopolimero. Base in acciaio verniciato. **EN→**Led table lamp 240V-9W with external reflector made from translucid polycarbonate and internal reflector in bright aluminium equipped with satin glass for light diffusion. Lined aluminium arm with steel springs and adaptable joints made from metal and technopolymer. Base made from epoxy powder-coated steel. **F→**Lampe de table à LED 240V-9W avec réflecteur externe en polycarbonate transparent et réflecteur interne en aluminium brillant avec vitre de protection satinée pour la diffusion de la lumière. Bras en aluminium rayé avec ressorts en acier et joints réglables en métal et technopolymère. Base en acier peint. **D→**LED-Tischlampe 240V-9W mit äußerem Reflektor aus durchsichtigem Polycarbonat und innerem Reflektor aus glänzendem Aluminium mit satiniertem Schutzglas zur Lichtstreuung. Arm aus gerilltem Aluminium mit Stahlfedern und einstellbaren Metall- und Kunststoffgelenken. Fuß aus pulverbeschichtetem Stahl. **E→**Lámpara de mesa de led 240V-9W con reflector exterior de policarbonato transparente y reflector interior de aluminio brillante dotado de un cristal protector satinado para la difusión de la luz. Brazo de aluminio estriado con muelle de acero y juntas regulables de metal y tecnopolímero. Base de acero recubierto.

I→Lampade tecniche da tavolo per lampadine fluorescenti compatte max 12W o ad incandescenza 230V-42W max, energy saving. Riflettore in acciaio verniciato e/o tecnopolimero, braccio in acciaio verniciato. **EN→**Technical desk lamps for compact fluorescent bulbs max. 12W or incandescent bulbs 230V-max 42W energy saving. Reflector in painted steel and/or high-tech polymer, arm in painted steel. **F→**Lampes techniques de bureau pour ampoules fluorescentes compactes max 12W ou à incandescence 230V-42W max energy saving. Réflecteur en acier peint et/ou technopolymère, bras en acier peint. **D→**Schreibtischlampe für Kompaktleuchtstofflampe mit max. 12W oder Glühbirnen 230V-max 42W energiesparend. Reflektor aus beschichtetem Stahl und/oder Technopolymer, Arm aus pulverbeschichtetem Stahl. **E→**Lámparas técnicas de mesa para bombillas fluorescentes compactas max 12W o para bombillas de incandescencia 230V-42W max energy saving. Reflector de acero recubierto y/o tecnopolímero, brazo de acero recubierto.

12

CAIMI BREVETTI SINCE 1949

EN. Established in 1949, Caimi Brevetti S.p.A. is one of the leading manufacturers of design oriented furniture and accessories for office and contract furniture market.The philosophy underlying the activities of Caimi Brevetti has always been based on a strong vocation for research, experimentation and innovation and derives from the wealth of technical and technological experience acquired since its foundation sixty-five years ago: hundreds of patented products bear witness to the attention paid to original designs and new projects. Caimi Brevetti, through a sophisticated integration between production unit and logistics, successfully handles a range of about 3.000 items with over 35.000 components, thus assuring an extremely quick delivery time.

I. Fondata nel 1949, Caimi Brevetti S.p.A. è una delle principali realtà produttive europee design-oriented nel settore dell'arredamento e dei complementi d'arredo per l'ufficio ed il contract. La filosofia che da sempre sottende all'attività aziendale è contraddistinta da una solida vocazione a ricerca, sperimentazione e innovazione, e trae ragione dalla vasta esperienza tecnica e tecnologica maturata in sessantacinque anni di storia: centinaia di prodotti brevettati dall'azienda sono la migliore testimonianza dell'attenzione prestata ai contenuti di originalità e novità dei progetti. Caimi Brevetti, grazie ad una sofisticata integrazione fra struttura produttiva e logistica, gestisce con successo una gamma di prodotti composta da circa 3.000 articoli, con oltre 35.000 componenti, garantendo alla propria clientela tempi di consegna estremamente rapidi.

F. Fondée en 1949, la société Caimi Brevetti S.p.A. est l'une des principales réalités productives européennes design-oriented dans le secteur de l'ameublement et des compléments d'ameublement pour bureau et contract. La philosophie qui sous-tend depuis toujours l'activité de l'entreprise est caractérisée par une solide vocation à la recherche, à l'expérimentation et à l'innovation, et elle dérive de la grande expérience technique et technologique acquisé en soixante-cinq ans d'histoire; les centaines de produits brevetés par l'entreprise constituent le meilleur témoignage de l'attention portée à l'originalité et à la nouveauté des projets. Caimi Brevetti, grâce à une intégration sophistiquée entre structure de production et logistique peut gérer avec succès une gamme d'environ 3.000 produits avec plus de 35.000 composants, assurant ainsi des temps de livraison très rapides.

D. Die Firma Caimi Brevetti S.p.A. wurde im Jahre 1949 gegründet und gilt heute als eines der bedeutendsten europäischen, design-orientierten Unternehmen der Branche Einrichtung und Büro- und Objektgestaltung. Die Eckpfeiler der Philosophie von Caimi Brevetti sind seit jeher Forschung, Entwicklung, sowie Innovation, abgeleitet von einer großen technischen und technologischen, Fünfundsechzigährig Erfahrung: mehrere hunderte patentierte Produkte sind ein Beweis für den großen Wert, den wir auf Originalität und Neuerung in unseren Projekten legen. Caimi Brevetti verfügt dank einer ausgeklügelten Integration von Produktionsstruktur und Logistik über eine Produktpalette bestehend aus 3.000 Artikeln, mit über 35.000 Komponenten und garantiert seinen Kunden extrem kurze Lieferzeiten.

E. Fundada en 1949, Caimi Brevetti S.p.A. es una de las principales realidades productivas europeas orientadas al diseño en el sector del mobiliario y de los complementos de decoración para la oficina y para el sector contract. La filosofía que desde siempre se sobreentiende en la actividad empresarial se caracteriza por una sólida vocación de investigación, experimentación y innovación basándose en la amplia experiencia técnica y tecnológica adquirida en sesenta y cinco años de historia: centenares de productos patentados por la empresa son el mejor testimonio de la atención prestada a los contenidos de originalidad y novedad de los proyectos. Caimi Brevetti, gracias a una sofisticada integración entre estructura productiva y estructura logistica, gestiona con éxito una gama de productos formada por unos 3.000 artículos con más de 35.000 componentes, garantizando a la propia clientela plazos de entrega extremadamente rápidos.

Office Building

Headquarters

Logistic Centre

AWARDS

COMPASSO D'ORO
2016 -2008

DESIGNEUROPA awards 2016 winner

GERMAN DESIGN AWARD WINNER
2018 - 2016

2018
- Product Innovation Grand Award - Winner (Snowsound Fiber Textiles), USA
- German Design Award – Winner (Software Snowsound), Germany
- German Design Award – Special Mention (Diesis), Germany

2017
- Best of NeoCon – Silver Award (Software Snowsound), USA
- Best of NeoCon – Silver Award (Diesis), USA
- Trophée de l'Innovation – 2ème prix, (Snowsound Fiber Textiles), France

2016
- XXIV Compasso d'Oro (Flap), Italy
- DesignEuropa Awards – EUIPO European Union Intellectual Property Office (Flap)
- Best of NeoCon – Silver Award (Sipario), USA
- Hip Interior Design – Honoree (Blade), USA
- Hip Interior Design – Honoree (Sipario), USA
- German Design Award – Winner (Baffle), Germany
- German Design Award – Winner (President), Germany
- GranDesignEtico International Award (Diesis and Bemolle), Italy
- Premio Rosa Camuna Regione Lombardia – Honourable Mention, Italy

2015
- German Design Award – Special Mention (Flap), Germany
- Best of NeoCon – Silver Award (Baffle and Pli), USA
- Product Design Awards – Index Dubai (Flap), United Arab Emirates
- Design Journal – Best of Products (Pli), USA

2014
- International CES Innovations Design and Engineering Awards – Honoree (Mitesco, Corista, Flap, and Snowsound), USA
- ADI Design Index (Flap), Italy
- Best of NeoCon – Silver Award (Mitesco, Corista, Flap), USA
- HORECA24 – Innovation of the year (Mitesco), Italy
- Product Innovation 2014 Merit Award (Mitesco, Corista, Flap), USA
- Trophée de l'Innovation (Flap), France
- GranDesignEtico International Award (Flap), Italy

2012
- GranDesignEtico International Award (Mitesco), Italy

2011
- XXII Compasso d'Oro – Honourable Mention (Kaleidos), Italy

2009
- ADI Design Index (Kaleidos), Italy
- ADI Design Index (Grisù), Italy

2008
- XXI Compasso d'Oro (Big), Italy

2006
- Confindustria Awards for Excellence

2005
- ADI Design Index (Big), Italy

2004
- ADI Design Index (Streamline, metal), Italy

2003
- ADI Design Index (Battista), Italy
- ADI Design Index (Koala), Italy

2002
- ADI Design Index (Monnalisa accessories), Italy

2001
- XIX Compasso d'Oro – Recommended Product (Prima Classe Ghost), Italy

2000
- ADI Design Index (Prima Classe Ghost), Italy

1998/1999
- ADI Design Index (Isole), Italy

PATENTS

EN. Since its inception in 1949, Caimi Brevetti has believed it is essential to protect its inventions and its work by patents because "Ideas are the only human capital" (Renato Caimi). Hundreds of Caimi products are protected by patents and models, as a guarantee of the attention paid to the utility and originality of the products offered. This constant commitment has elevated Caimi Brevetti among the stars of the "Disegno e Design – Brevetti e creatività italiani" show at the Ara Pacis in Rome and winner of the first edition of "DesignEuropa Award", organized by the European Union Intellectual Property Office EUIPO. The award celebrates excellence in the field of design and its management among owners of registered European Community designs and models DMC.

I. Fin dalla sua fondazione, nel 1949, Caimi Brevetti ha ritenuto fondamentale la scelta di tutelare, attraverso il brevetto, le invenzioni e il lavoro, perché "le idee sono l'unico capitale dell'uomo" (Renato Caimi). Sono centinaia i prodotti dell'azienda coperti da brevetti e modelli, garanzia dell'attenzione prestata all'utilità e originalità dei prodotti proposti. Il costante impegno ha visto Caimi Brevetti tra i protagonisti della mostra "Disegno e Design – Brevetti e creatività italiani", all'Ara Pacis a Roma e vincitrice della prima edizione del "DesignEuropa Award", organizzato dall'Ufficio dell'Unione Europea per la Proprietà Intellettuale (EUIPO), premio che celebra l'eccellenza nel settore del design e della sua gestione tra i titolari di disegni e modelli comunitari registrati (DMC).

F. Depuis sa fondation en 1949, Caimi Brevetti a choisi de protéger par des brevets, ses inventions et son travail, car "les idées sont le seul capital de l'homme" (Renato Caimi). Des centaines de produits de notre société sont couverts par des brevets et modèles, témoignant l'attention que nous avons accordée à l'utilité et à l'originalité des produits proposés. Grace à son engagement constant Caimi Brevetti est parmi les protagonistes de l'exposition "Disegno e Design - Brevets et créativité italiens", à l'Ara Pacis à Rome et lauréat de la première édition du Prix "DesignEuropa Award", organisé par l''Office de l'Union européenne pour la propriété intellectuelle (EUIPO). Un prix qui célèbre l'excellence dans le secteur du design et sa gestion de la part des titulaires des dessins et les modèles communautaires déposés (DMC).

D. Seit Gründung des Unternehmens 1949 war es für Caimi Brevetti von größter Bedeutung, Erfindungen und Arbeit durch Patente zu schützen, denn „Ideen sind das einzige Kapital des Menschen" (Renato Caimi). Hunderte von Produkten der Firma sind patentiert – eine Garantie dafür, dass auf die Nützlichkeit und Originalität der Erzeugnisse geachtet wird. Dem stetigen Engagement von Caimi Brevetti ist es zu verdanken, dass die Firma eine Schlüsselrolle auf der Ausstellung „Disegno e Design – Brevetti e creatività italiani" und auf der Ara Pacis in Rom eingenommen hat und Gewinnerin der ersten Veranstaltung des „DesignEuropa Awards" war, die vom Amt der Europäischen Union für geistiges Eigentum (EUIPO) veranstaltet wird und Vorreiter der Design-Branche, sowie Inhaber von in der EU registrierten Designs und Modellen (DMC) auszeichnet.

E. Desde su fundación en 1949, Caimi Brevetti siempre considero' primordial salvaguardar, - mediante las correspondientes patentes - sus invenciones y trabajo porque "las ideas son el único capital del ser humano" (Renato Caimi). La empresa ostenta cientos de productos protegidos por patentes y modelos de utilidad que son el mejor aval de la labor realizada así como de la utilidad y originalidad de los productos propuestos. El constante compromiso ha permitido que Caimi Brevetti esté hoy entre los protagonistas de la exposición "Disegno e Design – Brevetti e creatività italiani", celebrada en el Ara Pacis de Roma, resultando asimismo ganadora de la primera edición del "DesignEuropa Award", organizado por la Oficina de la Propiedad Intelectual de la Union Europea (EUIPO), galardón que celebra la excelencia en la industria del diseño y de su gestión entre los titulares de dibujos y modelos comunitarios registrados (DMC).

CERTIFICATIONS

EN. CERTIFICATIONS AND SAFETY
The company pays particular attention to the certification of its products. The list of certificates is available on the website www.caimi.com

I. CERTIFICAZIONI E SICUREZZA
L'azienda presta particolare attenzione alla certificazione dei prodotti. L'elenco delle certificazioni è disponibile nel sito internet www.caimi.com

F. CERTIFICATIONS ET SÉCURITÉ
L'entreprise porte une attention toute particulière à la certification des produits. La liste des certifications est disponible sur le site Internet www.caimi.com

D. ZERTIFIZIERUNGEN UND SICHERHEIT
Unsere Firma legt großen Wert auf die Produktzertifizierung. Eine Liste unserer Zertifizierungen ist auf unseres Internet -Site www.caimi.com zu finden.

E. CERTIFICACIONES Y SEGURIDAD
La empresa presta especial atención a la certificación de los productos.La lista de las certificaciones está a disposición en la página web www.caimi.com

ECOLOGY

EN. Caimi Brevetti has always had an attentive eye for environmental issues and eco-sustainability. This is why, if technically feasible, we use recyclable or reusable materials. Production consists mainly of single-material, easily recyclable objects: objects made of multiple materials are in most cases designed to be disassembled. This allows separate recycling of the individual components. Approximately 90% of Caimi products are processed within a 30 km radius from our central plant, where our logistics centre is located. This set up significantly reduces product transportation travel, thereby decreasing fuel consumption of the vehicles.

I. Caimi Brevetti, da sempre sensibile nei confronti delle tematiche ambientali e dell'ecosostenibilità, utilizza, dove tecnicamente possibile, materiali riciclabili o riutilizzabili. La produzione è composta in prevalenza da oggetti monomaterici, facilmente riciclabili: gli oggetti composti da più materiali sono in larga parte pensati per essere disassemblabili, consentendo di riciclare separatamente i singoli componenti. Il 90% della merce prodotta dalla nostra azienda viene lavorata nel raggio di 30 km dalla nostra sede centrale, dove è situato il nostro centro logistico: questo ci permette di ridurre sensibilmente la strada percorsa dai mezzi di trasporto, riducendo il consumo di carburanti.

F. Caimi Brevetti, depuis toujours sensible aux thématiques de l'environnement et de l'éco-durabilité, utilise, quand c'est techniquement possible, des matériaux recyclables ou réutilisables. La production est composée surtout d'objets monomatériaux, facilement recyclables, et les objets composés de plusieurs matériaux sont généralement pensés pour être désassemblés, ce qui permet donc de recycler séparément chaque composant. 90% des marchandises produites par notre entreprise sont fabriquées dans un rayon de 30 km de notre siège central, où se trouve notre centre logistique: ceci nous permet de réduire sensiblement le chemin parcouru par les moyens de transport, en réduisant la consommation de carburant.

D. Caimi Brevetti ist seit jeher mit Umweltthemen und der Umweltverträglichkeit vertraut und verwendet, wo technisch möglich, wiederverwertbare oder recyclebare Materialen. Die Produktion besteht überwiegend aus Monomaterial-Gegenständen, die leicht recyclebar sind: die Gegenstände aus mehreren Materialien sind zum Großteil so entwickelt, dass sie auseinander gebaut werden können, wodurch das Recycling der einzelnen Komponenten ermöglicht wird. 90% der von unserem Unternehmen produzierten Ware wird im Umkreis von 30 km von unserem Hauptsitz, wo sich unser Logistikzentrum befindet, verarbeitet: Dies ermöglicht es uns, die von den Transportmitteln zurückgelegten Strecken und damit den Kraftstoffverbrauch deutlich zu verringern.

E. Caimi Brevetti, desde siempre sensible con los temas medioambientales y la ecosostenibilidad, utiliza siempre que sea técnicamente posible materiales reciclables o reutilizables. La producción está compuesta en su mayoría por objetos monomatéricos, fácilmente reciclables: los objetos compuestos por varios materiales están en su mayoría pensados para desensamblarlos, permitiendo reciclar por separado cada componente. El 90% de la mercancía que produce nuestra empresa se elabora en un radio de 30 km de nuestra sede central, que es donde se sitúa nuestro centro logistico: esto nos permite reducir de forma sensible el trayecto que recorren los medios de transporte, reduciendo por consiguiente el consumo de carburantes.

DESIGNERS

Acropoli
Sezgin Aksu
Alessandro Angelotti
Archistudio
Pietro Arosio
Claudio Bellini
Mario Bellini
Chiara Bevegni
Claus Breinholt
Caimi Lab
Letterio Cardile
Aldo Cibic
Marco Cocco
Massimo Colagrande
Lorenzo Damiani
Paul De Feiter
Michele De Lucchi
Annalisa Dominoni
Gillo Dorfles
Frida Doveil
Giancarlo Fassina
Moreno Ferrari
Carlo Forcolini
Graziano Friscione
Ton Haas
Giulio Iacchetti
Id Vision
Raffaello Manzoni
M+A+P Design Studio
Alberto Meda
Francesco Meda
Alessandro Mendini
Francesco Mendini
Gianni Menguzzato
Claudio Nascimben
Philippe Nigro
Lorenzo Palmeri
Eleonore Peduzzi Riva
Benedetto Quaquaro
Francesco Radaelli
Matteo Ragni
Marc Sadler
Lorenzo Stano
Silvia Suardi
Mario Trimarchi
Alessandro Zambelli

INDEX

Socrate 78

Big 94

Pegaso 100

Cicerone 108

Jolly 109

Kaleidos stool 110

Kaleidos 112

Platone 116

kaleidos 120

Ulisse 122

Ulisse inox 124

Arianna 126

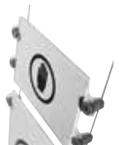
Archimede 132

Battista 136

Geko 138

Brera 140

Koala 142


Koala-t 148

Archimede display 152

Koala totem 154

Koala Battista 155

Battista 156

Meeting 160

Speech 162

Archistand 168

Ometto Hanger 169

Lido 170

Ambrogio Ambrogino 172

Swing 174

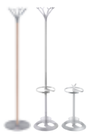
Hook 175

Pedone 176

Amanita 176

Duo 177

Met'all 178


Battista 180

Stella 186

Maestrale 188

Quadrangolo 190

Swing 192

Gioia 194

Elk 195

Eva 196

King 197

Pioggia 198

Hi-tech 198

Design collection 200

Hi-tech 202

Swing 204

Divido 205

Centolitri 206

Maxi 208

Prisma 210

Cucù 214

Externo 215

Smile 216

Piazza 216

Torre 217

Oredodici 218

Hi-tech 219

Streamline 220

Desk-up 222

Belt 225

Biss 225

Mega led 226

Prima 228

Opera 228

I→Caimi Brevetti S.p.A. si riserva, a proprio insindacabile giudizio, la facoltà di modificare senza preavviso i materiali costruttivi, le caratteristiche tecniche ed estetiche, nonché le dimensioni degli elementi illustrati nel presente catalogo le cui immagini e colori sono puramente indicativi. Il testo facente fede è esclusivamente quello in lingua italiana, le traduzioni hanno la finalità esclusiva di semplificarne la lettura. Prima di procedere all'acquisto dei prodotti illustrati nel presente catalogo consultate le condizioni di vendita nonché le caratteristiche tecniche e le avvertenze riportate nel listino prezzi in vigore.

EN→Caimi Brevetti S.p.A. reserves, by its unappealable judgment, the right to modify without prior notice the building materials, the technical and aesthetic specifications, as well as the dimensions of the products in this catalogue, where pictures and colours are purely as an indication. The authentic text is only in Italian, the translation has the mere purpose of simplifying the reading. Prior to purchasing the products in this catalogue please consult the sale conditions and also the technical specifications and warnings in the current price list.

F→Caimi Brevetti S.p.A. se réserve, à son jugement sans appel, la faculté de modifier sans aucun préavis les matériaux de construction, les caractéristiques techniques et esthétiques ainsi que les dimensions des éléments illustrés dans ce catalogue, dont les images et couleurs sont seulement indicatifs. Le text de référence est seulement celui en italien, les traductions ont le seul but de simplifier la lecture. Avant de procéder à l'achat des produits illustrés dans ce catalogue, consulter les conditions de vente, les caractéristiques techniques et les mises en garde reportées dans le tarif en vigueur.

D→Caimi Brevetti S.p.A. behält sich das Recht vor, ihrer unanfechtbaren Entscheidung nach, verwendete Materialien, technische und ästhetische Details sowie die Abmessungen der in diesem Katalog abgebildeten Produkte ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Die gezeigten Fotos und deren Farben dienen ausschliesslich zur ungefähren Information. Es ist ausschließlich der italienische Text verbindlich, die Übersetzungen dienen lediglich der vereinfachten Lesbarkeit. Es wird empfohlen, vor dem Erwerb der Artikel dieses Katalogs die Verkaufsbedingungen, die technischen Eigenschaften und Anweisungen in der gültigen Preisliste nachzusehen.

E→Caimi Brevetti S.p.A. se reserva, a su indiscutible juicio, el derecho a modificar sin previo aviso los materiales de construccion, las caracteristicas tecnicas y esteticas, asi como las medidas de los productos del presente catalogo, donde las imagenes y los colores son meramente indicativos. El texto auténtico es exclusivamente lo en idioma italiano, las traducciones tienen el único propósito de simplificar la lectura. Antes de comprar los productos ilustrados en este catálogo, consulten las condiciones de venta, las características técnicas y las advertencias indicadas en la lista de precios en vigor.

PROGETTO GRAFICO

Factory Prime

FOTOGRAFIE

Interno20

Atelier Gluck

Raoul Iacometti

STAMPA

Geca

COPY RIGHT

Caimi Brevetti SpA 2018

ARCHIVIO FOTOGRAFICO

Caimi Brevetti SpA

CAIMI BREVETTI S.p.A. - Via Brodolini, 25/27 - 20834 Nova Milanese - MB - Italy - tel. 0362 49101
Ufficio vendite Italia: tel. 0362 491001 - fax 0362 491060 - e-mail: vendite.italia@caimi.com
Export department: tel. (+39) 0362 491002 - fax (+39) 0362 491061 - e-mail: export.dept@caimi.com
www.caimi.com

DP 288

www.caimi.com